

Для музыкальных вузов

Г. Виноградов

ИНТОНАЦИОННЫЕ ТРУДНОСТИ В КУРСЕ СОЛЬФЕДЖИО

Учебное пособие

Файл скачан с сайта aperock.ucoz.ru



МОСКВА • МУЗЫКА
2008

Виноградов Г.

В 49 **Интонационные трудности в курсе сольфеджио: Учеб. пособие. — М.: Музыка, 2008. — 128 с., нот.**

ISBN 978-5-7140-0749-1

В учебное пособие вошли фрагменты из вокальных произведений композиторов XX века — С. Прокофьева, Н. Мясковского, Д. Шостаковича, Б. Лятошинского, И. Стравинского, Д. Мийо, Ф. Пуленка, Б. Бриттена, А. Берга и других. Преодоление интонационных и ладогармонических трудностей в приведенных художественных образцах будет сопутствовать всестороннему развитию профессионального музыкального слуха.

Для студентов вокального, композиторского и историко-теоретического факультетов музыкальных вузов.

ББК 85.31

ОТ АВТОРА

С каждым годом курс сольфеджио в профессиональном обучении приобретает все большую глубину и многогранность. Серьезное внимание обращается на его специфическую ориентацию, зависящую от специальности музыкантов. Неизмеримо возросла требовательность к музыканту-профессионалу, эмоциональность и художественная интуиция которого не может оставаться абсолютно надежным гарантом его успеха. Нужен большой слушательский опыт и тренированный во всех отношениях слух, опирающийся на теоретические знания.

Широка амплитуда проявлений слуха. Но в любом случае неизбежной должна оставаться его ладовая основа. Однако понимание ладовой основы нередко имеет своим ориентиром только профессиональную музыку XVII, XVIII и частично XIX веков, в которой преобладает мажор и минор, ограниченный функционально-гармоническими отношениями, раскрывающимися в стереотипах тоники, доминанты и субдоминанты. При этом музыкальные явления, исторически предшествующие мажору и минору, либо складывающиеся независимо от профессиональных традиций в народном искусстве, либо принадлежащие эпохе новых ладовых принципов формирования музыкальной ткани в музыке XX века — все они подчас неправомерно притягиваются к традиционным классическим нормам.

В художественной практике существует более широкий «ассортимент» ладовых средств, более свободная, нестабильная трактовка ладовых категорий: основных и побочных, устойчивых и неустойчивых. В образцах же современного музыкального искусства осознание ладового становления, а также процессов хроматизации и модуляции требует особенно мобильного, гибкого подхода. Учебная практика показывает, что изучение свойств гармонической вертикали недостаточно преломлять только через сферу традиционных тонико-доминанто-субдоминантовых функциональных отношений. Следует иметь в виду также и другие стороны гармонических явлений как тембрового, так и функционального порядка, постоянно преодолевать на редкость устойчивую слуховую инерцию.

Когда музыканту-исполнителю приходится сталкиваться с современными произведениями, он зачастую интуитивно, в силу своего художественного дарования, или опираясь на начавшую складываться исполнительскую традицию, находит верное решение, не всегда отдавая себе отчет в степени его оптимальности. Однако любая трактовка может оказаться и случай-

ной, и нарочитой, и ошибочной, если не будет сопряжена с пониманием художественных закономерностей, руководивших композитором, не будет контролироваться слухом самого исполнителя.

Поэтому необходимым условием воспитания музыканта-профессионала в наши дни следует считать наличие высоко организованного интонационного слуха и тонкого чувства музыкальной формы. Эти качества нужно формировать в процессе обучения, одной из главных задач которого является осознание будущими исполнителями принципов самоконтроля слуховых и мышечных ощущений. Любой, даже самой хорошей, музыкальной интуиции нельзя доверять до конца. Только целенаправленное восприятие музыки (ее анализ) может позволить исполнителю быть полностью уверенным в себе. Слуховой самоконтроль должен опираться на объективные критерии, проверенные как предшествующей, так и собственной практикой. Однако в учебных заведениях слуховое развитие учащихся в специальных классах и в классах сольфеджио имеет, как правило, самые различные отправные позиции. Их сближение и совмещение могло бы дать ощутимый положительный эффект.

Слуховое восприятие и вокальное интонирование в учебных курсах сольфеджио в традиционной отечественной педагогике прочно стоит на ладотональной основе. Музыкально-интонационные явления любых категорий и уровней воспринимаются, осознаются и вокально воспроизводятся в условиях определенной ладово-звуковысотной относительности («иерархии»). Для закрепления в памяти того или иного элемента музыкального языка, той или иной его особенности необходима опора на какой-то известный и вместе с тем регламентированно изменяющийся в каждом отдельном случае образец (стереотип) звуковысотной организованности. Процессу усвоения помогает постоянная ладотональная интонационная, гармоническая и ритмическая перспектива, учитывающая все преобразования, которые происходят или могут произойти в произведении. Перспектива лада может иметь как мелодическую, так и гармоническую форму выявления. В учебном курсе воспитания слуха мелодическая форма особенно распространена там, где необходимо осмысление мелодии и последующее ее вокальное воспроизведение. Трудность практического усвоения ладовых закономерностей находится в прямой зависимости от степени нарушения нормативных функциональных отношений в ладах мажора и минора, от

количества и частоты ладовых мутаций и тональных сдвигов в рамках отдельного сочинения.

Формирование мелодии в современной музыке нередко происходит настолько независимо от других компонентов фактуры, что позволительно говорить о ее частичной ладогармонической автономии. Мелодия словно обретает интонационную, ритмическую и архитектурную самостоятельность, индивидуализируется. Поэтому восприятие и вокальное воспроизведение такой мелодии должно быть в известной степени локализовано в сознании исполнителя. Сказанное выше объясняет некоторые особенности данного пособия, в котором мелодические фрагменты из музыкальных произведений предлагаются без сопровождения.

В сборник вошли главным образом произведения русских и зарубежных композиторов XX века. Материал пособия объединяет сходство принципов формирования мелодики на нестабильно развитой и сложной ладовой основе. Деление на разделы в некотором роде условно, поэтому каждый из них снабжен соответствующими методическими предписаниями. В сольфеджио включены примеры только из вокальной (оперной и романсовой) литературы, то есть специально предназначенные для пения. Поэтический текст позволит более полно ощутить музыкально-образное содержание фрагментов, их интонационную и метроритмическую стороны.

Учебно-тренировочную работу на материале пособия каждый раз следует начинать с внимательного и подробного анализа мелодии, в процессе которого должны быть выяснены ее основные композиционные особенности, категория и степень сложности и определены способы осмысленного вокального воспроизведения. Трудности связаны, в основном, со слуховой инерцией. Пути ее преодоления можно наметить, воспользовавшись предпосылаемой каждому музыкальному примеру схемой лада, которая моделирует наиболее существенные внутрिलाдовые звуковые отношения, а также предварительным мелодическим упражнением, в котором мешающая слуховая инерция

словно бы расшатывается, разрушается и тем самым создается новая интонационная предпосылка. В упражнении формируются необходимые функциональные отношения, происходит слуховая настройка на интонационный комплекс самого примера.

Многообразие приемов интонационного формирования мелодии в современной музыке практически неисчерпаемо. В данном пособии представлены лишь некоторые, наиболее типичные из них:

1. Ладовая мутация, подразумевающая сравнение разновысотных ступеней.

2. Хроматизация отдельных ступеней лада, при которой все двенадцать ступеней приобретают самостоятельное значение.

3. Сопоставление ладотональностей в их разнообразном проявлении.

4. Интонационная опора на увеличенные или уменьшенные конструкции, являющиеся наиболее стабильными в ряду других модификаций мажорного или минорного ладов.

5. Многократные мелодические тонально-модуляционные сдвиги, не регламентированные функциональным родством тональностей.

6. Мелодические обороты с относительной ладотональной неопределенностью*.

В разрешении ритмических сложностей, возникающих при работе с материалом пособия, следует опираться на поэтический текст. Данное сольфеджио не ставит цели специального изучения ритмической стороны современной вокальной мелодики, так как часто она бывает слишком индивидуализирована и поэтому в каждом отдельном случае требует особого подхода.

Сборник предназначается в первую очередь для студентов вокального, историко-теоретического и композиторского факультетов музыкальных вузов, но может быть усиленно использован и студентами других факультетов.

* Здесь использован термин В. Беркова, предложенный им в статье «Об относительной ладовой неопределенности» (Музыка и современность. Вып. 5. М., 1967. С. 319–320), как синоним понятиям Ю. Тюлина «внетональность» и «межтональность».

1. ЛАДОВАЯ МУТАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ОДНОЙ ТОНАЛЬНОСТИ

Изучение ладовой мутации в условиях одной тональности следует начать со сравнения на слух и в пении разновысотности верхней медианты (III ступени лада), являющейся элементом тонической гармонии. Здесь могут иметь место различные формы сопоставления варьируемой медианты: 1) мелодическая «раскачка» от тоники к терции; 2) движение по звукам тонического трезвучия с одновременным сопоставлением разновысотных медиант; 3) смена ладового наклонения в чередующихся аналогичных попевах; 4) сопоставление мелодических построений, завершаемых каденцией противоположного ладового наклонения.

Затем можно переходить к изучению разновысотности VI, VII, II, IV и V ступеней как компонентов диатоники.

Безупречное слышание и вокальное интонирование терции лада, умение непринужденно переходить от мажорного наклонения к минорному и наоборот (то есть навык «ладовой модуляции») создает необходимую предпосылку к правильному интонированию внезапных тональных перестроек.

1



Б. Бриттен. «На склоне ноябрьского дня»
Слова Т. Гарди. Перевод Эм. Александровой

Quick and impetuous

pp



Ли-стья, скво-зя и жел-те - я, плав-но ле-тят, как точ-ки в гла-зах.

2



Vivo

f

Д. Мийо. «Песня трубадура»
Слова Вальми-Бесс. Перевод Эм. Александровой



Сам я ви-ной э-той пе-ча-ли: в плен ме-ня два о-зе-ра взя-ли на-все-гда.



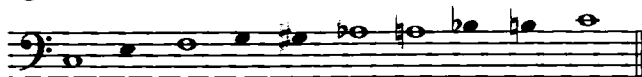
Я всё гля-жу, гля-жу ту-да, не мо-гу ни-как на-гля-деть-ся. Ни-ку-да от



них мне не деть-ся, ни-ку-да. То не о-зе-ра-то гла-за, два ог-ром-ных ла-зур-ных гла-за,



как би-рю-за. То в них лу-кав-ство, то гро-за: за-ви-сит жизнь от их у-ка-за.

**Allegro***mf***В. Губаренко. «Серенада»**

Слова У. Шекспира. Перевод Э. Линецкой



Где ты, ми - ла - я, блуж - да - ешь, что ты дру - га не встре - ча - ешь, не встре -



ча - ешь и не вто - ришь пе - сню в лад, не вто - ришь ты пе - сню в лад? Ля - ля - ля - ля -

*rit.***Tempo I**

ля. Тра - ля - ля - ля - ля - ля - ля - ля - ля. Тра - ля - ля - ля - ля - ля - ля - ля.

**Tranquillo***mp***Ю. Ищенко. «С добрым утром»**

Слова С. Есенина



У плет - ня за - рос - ша - я кра - пи - ва об - ря - ди - лась яр - ким пер - ла -



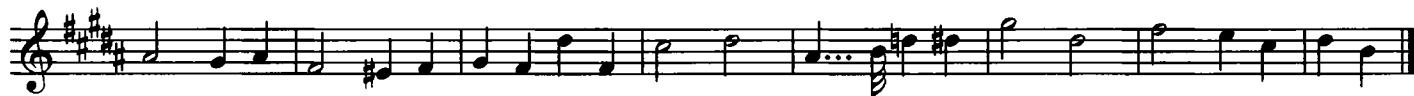
- мут - ром и, ка - ча - ясь, шеп - чет ша - лов - ли - во: «С доб - рым

poco a poco cresc.

ут - ром! С доб - рым ут - ром! С ут - ром доб - рым!»

*rall.**ff*

5



Г. Свиридов. «Страна отцов» (6. Черный орел)

Слова А. Исаакяна. Перевод А. Блока

Медленно, но с величайшей силой и напряжением

f sempre

Бы - стро - лет - ный и чер - ный о - рел с не - ба

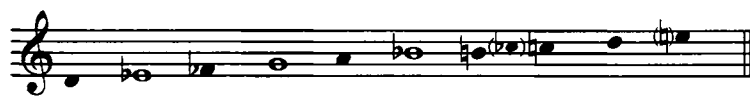


пал, мо - ю грудь рас - кле - вал, серд - це клю - вом прон -



- зил и воз - нес на вер - ши - ну тор - жест - вен - ных скал.

6



Д. Шостакович. «Из еврейской народной поэзии» (2. Заботливые мама и тетя)

Перевод А. Глобы

Allegretto

p

Бай, бай, бай, в се - ло, та - ту - ня, по - ез - жай, при - ве - зи нам



зай - чи - ка, чтоб не бо - леть паль - чи - кам. Бай.



Бай...



А. Берг. «Ода любви»

Слова О. Гартлебена. Перевод С. Гинзберг



А. Красотов. «Пляшет Гавана»

Слова Н. Гильена. Перевод О. Савича





С. Прокофьев. «Румяной зарею покрылся восток»

Слова А. Пушкина

Allegro pastorale

[*p*]



Па - сту - шка мла - да - я на ры - нок спе - шит и вдаль, при - пе -



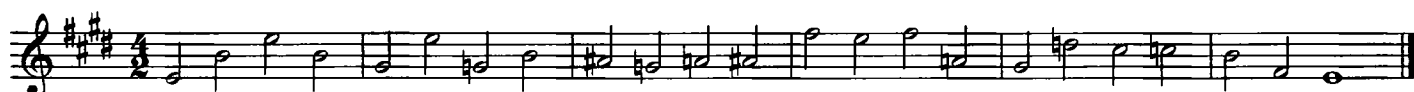
- ва - я, при - леж - но гля - дит. Ру - мя - нец иг - ра - ет на пол - ных ше - ках, не -



- вин - ность бли - ста - ет на роб - ких гла - зах. Ис - кус - ной ру - ко - ю ко -



- са уб - ра - на, и нож - ка со - бо - ю пре - льщать со - зда - на.



Х. Вольф. «К эоловой арфе»

Слова Э. Мёрике. Перевод А. Машистова

Sehr gehalten

p



Цве - ты вес - ны в пу - ти сво - ем, лас - ка - я,



лей мне в грудь а - ро - мат их неж - ный, вол - нуй, вол - нуй так



слад - ко серд - це мо - е, так слад - ко серд - це вол - нуй!

10

11



Ж. Ибер. «Песня герцога»

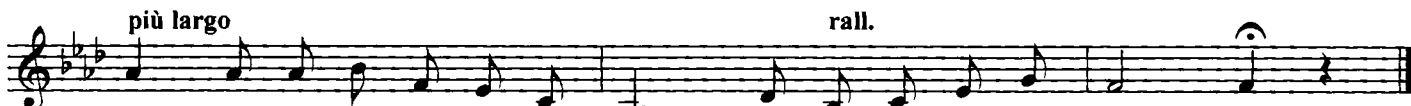
Слова А. Арну. Перевод Эм. Александровой

Allegro energico*f*

Хо - чу вос - петь я ту, что серд - цем и об - ли - чьем до - стой - ней и ми -

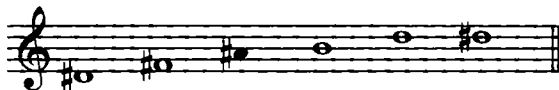


лей кра - са - виц ро - до - ви - тых. Взе - та - ю, ок - ры - лен про - стым е - е ве -



ли - чьем, от ни - зо - сти зем - ной в про - стор не - бес от - кры - тых.

12



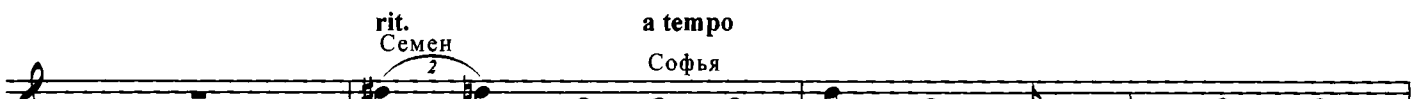
С. Прокофьев. «Семен Котко», I д.

ModeratoСофья *p*rit.
Семен
2**a tempo**

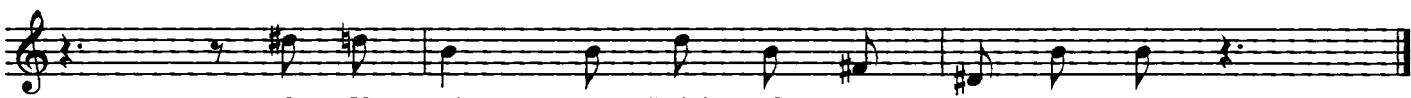
Софья



Пу - сти! Со - ня! И с тем до сви - дань - ич - ка.

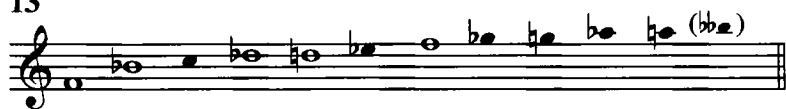


Со - ня! А те - перь до сви - дань - ич - ка,



а то лю - ди вдруг да у - ви - дят нас.

13

**Andante****И. Стравинский. «Соловей»***p*

С не - ба вы - со - ты,

блес - нув, звез - да у - па - ла.



О - на рас - сы - па - лась ал - маз - но - ю ро - сой на



ро - зы, что рас - тут в са - ду во - круг двор - ца.

14

**Schwungvoll****А. Берг. «Летний день»**

Слова П. Гогенберга. Перевод С. Гинзберг

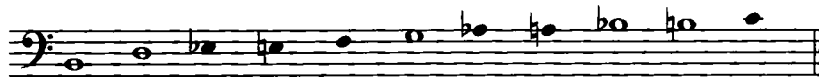
meno f

Ког - да о - пус - тит - ся ночь,

из див - ных звёзд воз -



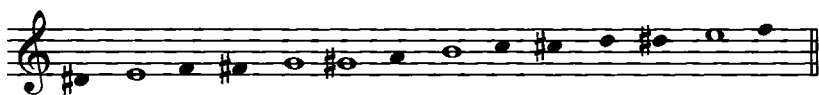
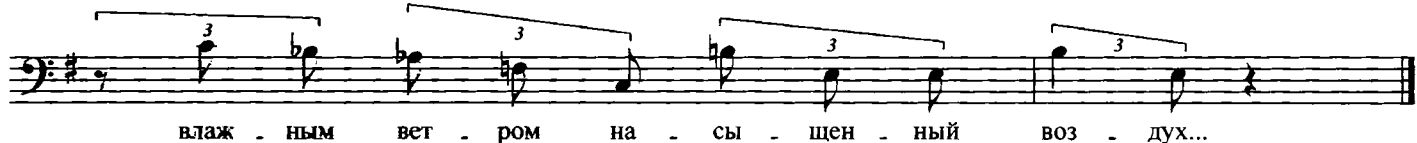
- ло - жит тво - рец на вол - шеб - ный край зла - той ве - нец.



В. Губаренко. «Цвета и настроения» (Сиреневый)

Слова И. Драча. Перевод Т. Леонтовской

Adagio



Н. Мясковский. «Из альбома»

Слова М. Лермонтова

Andante

p

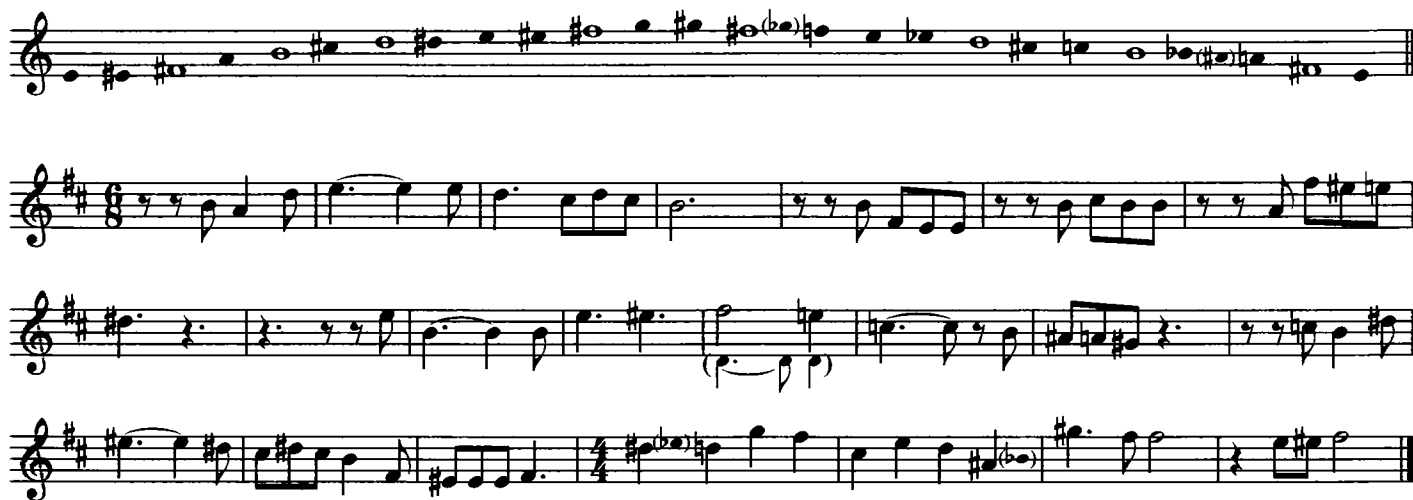


2. ХРОМАТИЗАЦИЯ СТУПЕНЕЙ ЛАДА В МАЖОРЕ И МИНОРЕ

В данном случае под хроматизацией подразумевается такое изменение ступеней лада, при котором возникает представление о восходящем или нисходящем вводном тоне к временной или условной тоникальной опоре. Однако движение по полутонам здесь не является обязательным условием, да и разрешение измененной ступени как вводного тона может не приниматься в расчет. Поэтому чувство вводнотоновости следует воспитывать поэтапно, ориентируясь на диатонические ступени мажора и минора: 1) вспомогательное движение к восходящему вводному тону и обратно; 2) скачок на вводный тон и последующее разрешение; 3) мелодический оборот из вводных тонов с последующим разрешением каждого из них; 4) скачок от вводного тона с разрешением его через несколько звуков или отказ от разрешения вообще.

Практическое усвоение ладовой мутации и хроматизации может служить надежной основой для завоевания следующей ступени слухового восприятия: свободной ориентации в мелодии с частыми тональными изменениями.

17



С. Прокофьев. «В моем саду»

Слова К. Бальмонта

Andante

[pp]

В мо-ей ду-ше дро-жат меч-ты не-сме-лы-е,
стыд-ли-вы-е, но страст-ны-е. Те-бя я ви-дел
толь-ко раз, лю-би-ма-я, но толь-ко раз меч-
та с меч-той встре-ча-ет-ся. В мо-ей ду-ше лю-
бовь не-по-бе-ди-ма-я го-рит и не кон-ча-ет-ся.

14

18



Ю. Ищенко. «Не все пересыхают ручейки»

Слова Р. Гамзатова. Перевод Н. Гребнева

Andante

p

Не все пе - ре - сы - ха - ют ру - чей - ки,

не все на - пе - вы вре - мя у - ни -



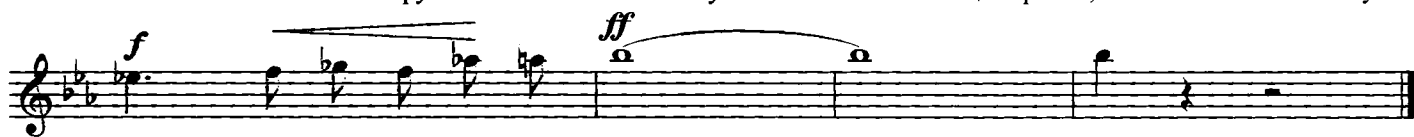
что - жит.

И ру - чей - ки

у - мно - жат

мощь ре - ки,

и на - шу



сла - ву пе - сня при - у - мно

жит.

19



Allegro agitato, ma non troppo presto

С. Прокофьев. «Семен Котко», III д.



Ой,

ма - мо,

че - ты - ре

го - доч - ка

жда - ла

я

Се -



ме -

на

и

сно -

ва

у -

шел

мой

Се -

мен,

у -



шел сре -

ди но -

чи.

Кто

зна -

ет,

ко -

гда

вновь

мы

сви -

дим -

ся?

20



Н. Мясковский. «Ужасен холод вечеров»
Слова А. Блока

Larghetto

p

У - жа - сен хо - лод ве - че - ров, их ве - тер, бью - щий - ся в тре -
во - ге, не - су - ще - ству - ю - щих ша - гов тре - вож - ный шо - рох на до - ро - ге.

21

Lento. Più mosso

pp

С. Прокофьев. «Война и мир», 12-я карт.

Ес - ли б я о - стал - ся жив, я бла - го - да - рил бы Бо - га
за сво - ю ра - ну, ко - то - ра - я све - ла ме - ня о - пять
с ва - ми. На - та - ша, я слиш - ком люб - лю вас.

22

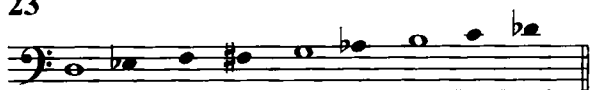
Allegro passionato

ff pieno.

poco a poco dim.

Н. Метнер. «Окно»
Слова А. Пушкина

Иль день баг - ря - ный ве - че - ре - ет, и ти - хо туск - нет не - ба
свод, и клен на ме - ся - це бе - ле - ет, скло - нясь на бе - рег си - нях вол.



С. Прокофьев. «Семен Котко», II д.

mf *espress.*

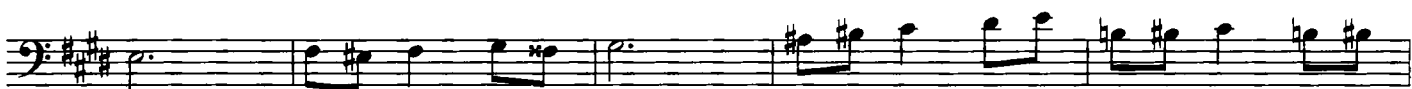
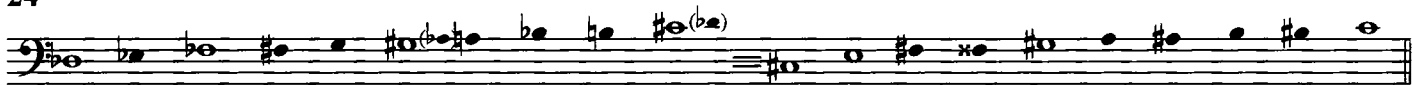


Не _ под _ хо _ дя _ ще _ е вре _ мя для тво _ ей люб _



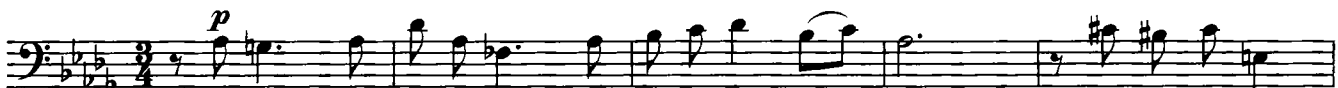
ви, Се - мен. Прячь о - ру - жи - е. Тыл дер - жи.

24



С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», III д.

Andante



Мо - я да - ле - ка - я, лю - би - ма - я мо - я, я дал за - рок



всё рас-ска-зать те-бе, ко-гда в бо-ю я ста-ну рав-ным сре-ди дру-гих.

25



Н. Метнер. «Певец»
Слова А. Пушкина

Allegretto

p



Вздох - ну - ли ль вы, вни - ма - я ти - хий глас пев - ца люб - ви, пев -

allarg.

a tempo

p parlando



- ца сво - ей пе - ча - ли? Ко - гда в ле - сах вы ю - но - шу ви - да - ли, встре - ча - я взор е -

poco rit.

calando



- го по - тух - ших глаз, вздох - ну - ли ль вы?

26



Н. Метнер. «Нежданный дождь»
Слова А. Фета

Allegretto abbandonamente

meno f

cresc.

f



Сми - рись, мя - ту - щий - ся по - эт: с не - бес нис - хо - дит жиз - ни вла - га!

p agitato e cresc.

f

ff



Че - го ты ждешь, то - го и нет: лишь не - за - слу - жен - но - е - бла - го.

18

27



С. Прокофьев. «Семен Котко», I д.

Poco meno mosso

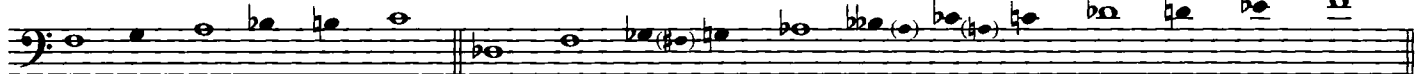
Семен

p

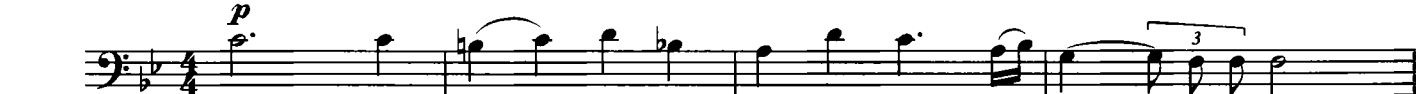
Софья



28



Andante assai

p

В. Губаренко. «Цвета и настроения» (Лебединый)
Слова И. Драча. Перевод Т. Леонтовской

Adagio cantabile

mp

За - цве - тет ав - то - стра - да со - зре - в - ши - ми гроздь - я - ми,

rosso a rosso acceler.

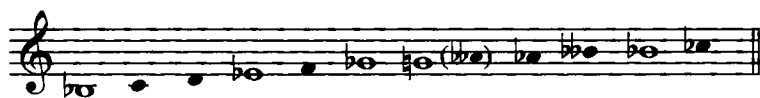
rit. **a tempo**

в пыш - ных тра - вах о - мо - ет баг - ря - ны - е ко - сы за - ря.

От о - зер тво - их чи - стых по - ле - тишь ты до - ро - гой звезд - но - ю

бе - ло - гру - дой ле - бед - кой к ви - но - град - ным мо - им мо - рям.

31



Н. Метнер. «Сижу задумчив и один»
Слова Ф. Тютчева

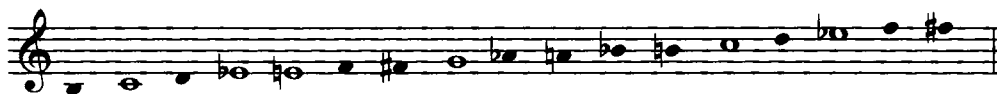
Andante. Meditativo

p

Сто - ско - ю мыс - лю о бы - лом и слов в у - ны - ни - и мо - ем не на - хо -

..жу. Бы - ло - е - бы - ло ли ко - гда? Что ны - не - бу - дет ли все - гда?..

32



Н. Метнер. «Мечтателю»
Слова А. Пушкина

Largamente

mp

f



sempre più agitato e cresc.

f



ff

allarg.

a tempo



molto espress.



33



Н. Мясковский. «Мадригал» (5. Постлюдия)
Слова К. Бальмонта

Quasi allegro, con passione

f



Più lento

rit.



3. СОПОСТАВЛЕНИЕ ТОНАЛЬНОСТЕЙ МАЖОРА И МИНОРА

При любых тональных изменениях в звучащей музыке присутствует момент сопоставления. Здесь обращается внимание на такие его виды, которые возникают на грани построений. Усвоение принципа тонального сопоставления удобнее начинать с наиболее наглядной формы — сравнения типичных тоникальных мелодических оборотов, которые строятся по звукам тонических трезвучий или их обращений. Можно рекомендовать следующую очередность предварительных вокальных упражнений: 1) воспроизведение равновеликих терций от одного звука вверх и вниз, которые могут служить исходными мелодическими шагами для образования мажорных и минорных трезвучий и их обращений; 2) воспроизведение мажорных и минорных трезвучий и их обращений в любой последовательности с сохранением одного общего тона (например: *до — ми — соль, до-диез — ми — соль-диез; до — ми — ля, ре — фа-диез — ля* и т. п.); 3) воспроизведение мажорных и минорных аккордов в заранее предписанной педагогом последовательности, учитывающей отсутствие общих тонов (например: *до мажор — ми-бемоль минор — фа мажор — до-диез минор* и т. п.); 4) воспроизведение чередующихся гаммообразных оборотов, которые являются мелодической фигурацией разнотональных тоникальных комплексов; 5) воспроизведение возникших на аккордовой основе мелодических оборотов с учетом того, что некоторые из них, не имея тоникального содержания, все же приводят к тонике.

34



Б. Бриттен. «Ноктюрн»

Слова У. Х. Одена. Перевод Эм. Александровой

Andante piacevole

p cresc.

Пред тол - пой, гло - та - я стыд, на - го - та сей-час сто - ит, и, от -

p *rit f* *mf*

ча - яв-шись, иг - рок пу - лю шлет се - бе в ви - сок... Спи, не

dim.

зна - я э - тих мук, сном це - ли - тель-ным, мой друг!

35



Allegretto

С. Прокофьев. «Семен Котко», III д.

Ва - рю я ку - леш из каш - та - нов и гро - мад - ной лож - кой раз - ме - ши - ва -
 - ю, шма - точ - ки са - ла в ка - стрю - лю бро - са - ю.
 К че - му та - ки - е сны, Ми - ко - ла, мне всё вре - мя снят - ся?

36

Allegro agitato

Г. Таранов. «Есть речи»

Слова М. Лермонтова

Как пол - ны их зву - ки то - ской о - жи - да - нья, в них сле - зы раз -
 - лу - ки, в них тре - пет сви - да - нья, на - деж - ды в них ды - шат и жизнь в них иг -
 - ра - ет. Их мно - ги - е слы - шат - о - дин по - ни - ма - ет!

37

Andante misterioso

p

Над бо - ло - том ки - пит мо - ло - ком...

А...

Чер - ный во - рон по - мыс - лил... Си - зый во - рон по - ду - мал.

О - чи вы - кле - вал. Не - весть ко - му.

38

С. Прокофьев. «Игрок», III д.

Allegro moderato

f

А ста - ру - ха всё иг - ра - ет, всё иг - ра - ет. Иг -

-ра - ет... Иг - ра - ет... У - же пят - на - дцать ты - сяч про - фер -

-шпи - ли - ла. Пят - на - дцать ты - сяч...

pp

И всё иг - ра - ет и иг - ра - ет...



Л. Дычко. «Яблоневая ветка»
Слова М. Сыча. Перевод И. Кротова

Vivo
mp

Дам теп-ло я яб-ло-не-вой вет-ке, при-го-луб-лю вет-ку во льду,-

на-по-ен-на-я веш-ним све-том, пусть тру-бит в ду-ду.

Meno mosso
p

Кто же, кто же вет-ку про-бу-дит? Снег во-круг ле-жит се-реб-ри-стый.

Andante
pp

rit.

a tempo
espressivo

Я рас-кро-ю кра-су сво-ю лю-дям зе-ле-ным ог-нем ли-стьев.

rit.



С. Прокофьев. «Дуэнья», III д.

Andantino
p

Вол-ну-ясь и дро-жа, кра-сот-ка бу-дет жда-ть, при-жав-шись у ка-лит-ки.

Карь-е-ром я по-мчу е-е че-рез ти-хий, спя-щий го-род. И лишь по вет-ру

rit.

бу-дет раз-ве-вать-ся ро-зо-ва-я шаль вме-сте с чер-ной бо-ро-дой.



С. Прокофьев. «Война и мир», 10-я карт.

Moderato*mp*

С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», II д.

Meno mosso*ff*

43



И. Стравинский. «Селезень» (хороводная)

Слова народные

♩ = 116

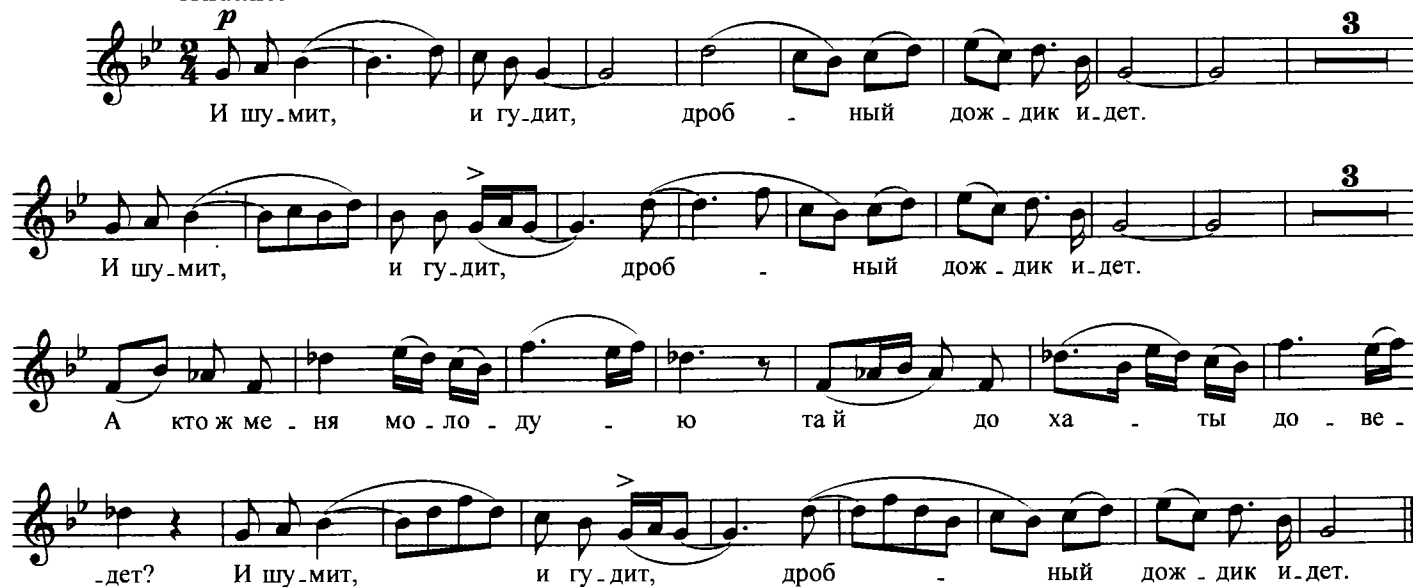


44



С. Прокофьев. «Семен Котко», I д.

Andante

p



Р. Штраус. «Терпи»

Слова Г. Гильма. Перевод Эм. Александровой

Molto mesto ma non troppo lento*p* **stringendo molto cresc.**

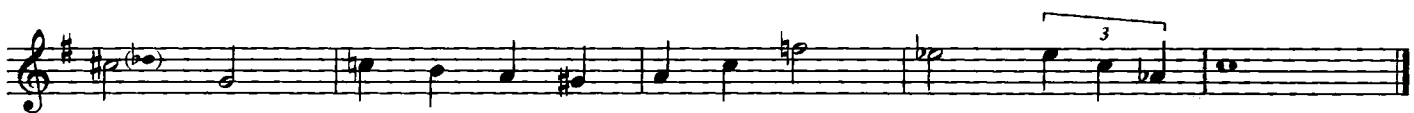
Ждать и тер - петь за - тем лишь, что дру - ги - е тер - пят го - да - ми,



верь, мой друг, не - лзя! Жду ю - ным серд - цем лас - ки и люб -



- ви я: те - рять на - прас - но дни не ста - ну я.

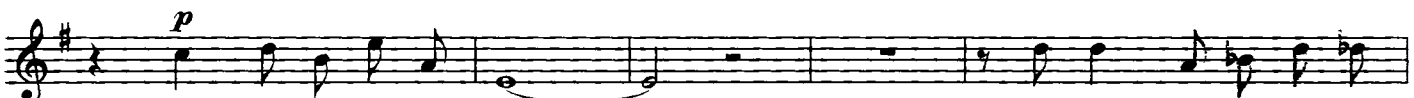


С. Барбер. «Лебедь»

Слова Р. Рильке. Перевод М. Гартинской

Moderato*mp*

Бес - шум - но ле - бедь плы - вет. Гладь чер - ных вод не - дви - жи - ма,



толь - ко бле - стит, как лед, и ле - бе - дя в ней двой -



- ник. Вот точ - но так лю - би - мый в ду - ше от - ра - зит - ся вдруг лик.

47



В. Губаренко. «Осень»

Слова Ф. Кривина

Allegro**Meno mosso**

Н. Метнер. «Ночная песнь странника»

Слова И. В. Гёте. Перевод В. Вишняка

Largo. Poco più mosso

30

49



Н. Мясковский. «Три наброска» (О цветке)

Слова С. Щипачева

Commodo

p

Бы - ла не - дол - гой жизнь цвет - ка... Дав - но по - ко - ше - ны лу -

Più mosso

rit.



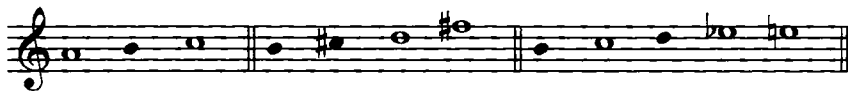
- га. Зи - ма. Ме - те - ли - ца ме - тет, бу - ран в ле - та - ет в се - ни. Но

Tempo I



а - ро - мат цвет - ка жи - вет в су - хом кол - хоз - ном се - не...

50



С. Прокофьев. «Гадкий утенок»

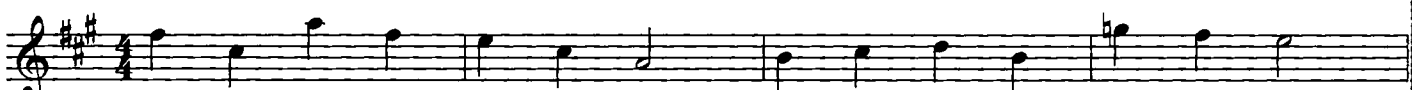
Слова Х. К. Андерсена

Più animato ed un poco agitato

pp

Не - по - нят - на - я си - ла при - вле - ка - ла у - тен - ка к э - тим цар - ствен - ным пти - цам.

51



Г. Свиридов. «У меня отец – крестьянин» (7. Есть одна хорошая песня у соловушки)
Слова С. Есенина

Largo



Tempo I



52



Б. Лятошинский. «Воспоминание»
Слова А. Мицкевича. Перевод Б. Левика

Lento *p*

Ла - у - ра, пом - нишь ли тот воз - раст не - заб - вен - ный, то вре - мя чуд - но - е,

Poco meno lento *tr* *poco cresc.*

ска - жи мне, пом - нишь ты, ко - гда вда - ли от всех, друг дру - гом за - ня - ты, мы бы - ли

Tempo I *f* *pp* **Poco meno lento**

счаст - ли - вы, за - быв о всей все - лен - ной? В тра - ве ру - чей жур - чал,

свер - ка - я зыб - кой пе - ной, за - гля - ды - ва - ли в грот цве - ту - щие ку - сты, и сла - дост - на - я

riten. *pp*

ночь по - кро - вом тем - но - ты о - ку - ты - ва - ла нас для не - ги со - кро - вен - ной.

53

*(b2) * (a)*

*(b2) * (a)*

*(b2) * (a)*

Г. Свиридов. «Страна отцов» (11. Эпилог. Моя родина)
Слова А. Исаакяна. Перевод В. Державина

В сосредоточенном и глубоком настроении

tr *mf*

На бе - ре - гу вол - ну - ю - щих - ся нив сто - ю я, раз - мы -

2 *poco f*

- шля - я, мол - ча - лив... Ты ль э - то, гор - да - я мо - я стра -

cresc.

- на, бы - ла за - то - пле - на по - то - ком орд и лив - нем

ff *Ω*

стрел не - смет - ных пре - да - на, и ты - ся - ча - ми ко - пий прон - зе - на?



Д. Шостакович. «Катерина Измайлова», I д.

Adagio

p espr.



Я од - наж - ды во - кош - ко у - ви - де - ла: есть под кры - ше - ю



гнез - дыш - ко. В нем го - лубь с го - луб - кой вор - ку - ют и



в не - бе про - стор - ном вме - сте кру - жат. Те - перь я ча - сто гля -



- жу на них. Гля - дя, ча - сто пла - чу от за - ви - сти, сча - стью го -



- луб - ки за - ви - ду - ю. Век с не - лю - би - мым, век вза - пер - ти. Ах, вет.



не - ту сво - бо - ды, во - ли! Ах, я не мо - гу так жить!



Allegretto

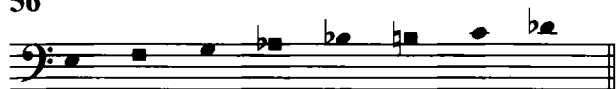


4. ЭЛЕМЕНТЫ УМЕНЬШЕННОГО ЛАДА

Внутреннюю настройку в уменьшенном ладу можно осуществлять различными путями. Здесь предлагаются два: 1) при пении минорного тонического трезвучия понизить в нем V ступень; 2) использовать уменьшенный вводный септаккорд гармонического минора с разрешением его в тонику. Первый путь создает слуховой ориентир для вокального построения гаммы «тон – полутон», а второй — гаммы «полутон – тон». Одновременно необходимо прививать навык быстрой слуховой перестройки с уменьшенного лада на обычный минор и наоборот — с обычного минора на уменьшенный лад на основе общей тоники. В этом случае должны помочь упражнения, аналогичные предложенным в разделе «Ладовая мутация»: 1) мелодическая «раскачка» от одновысотных к разновысотным ступеням; 2) движение по звукам уменьшенного аккорда; 3) подмена разновысотных ступеней при повторении одного и того же мелодического оборота; 4) завершение мелодических построений каденциями с другим ладовым наклоном. Таким образом ладовую мутацию можно обогатить сопоставлением по схеме: мажор — минор — уменьшенный лад.

Значительное место в работе над уменьшенным ладом должно занять пение гаммообразных упражнений на сравнение гамм «тон – полутон» и «полутон – тон».

56



Moderato

pp

А. Красотов. «Одинокая пальма»
Слова Н. Гильена. Перевод М. Ваксмахера



Паль - ма ро - ди - лась во дво - ре о - ди - но - ко; и не

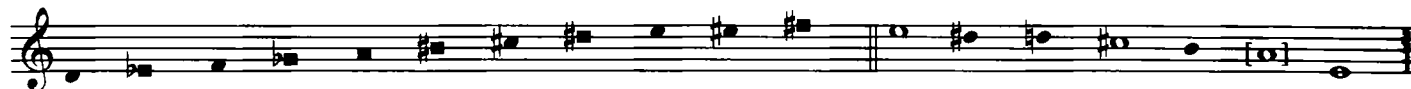


ви - дел я, как рос - ла о - на о - ди - но - ко,



и под лу - ча - ми лу - ны и солн - ца жи - ла о - ди - но - ко.

57



Grazioso espressivo, ma sempre vivo

*p**sf*

Н. Метнер. «Приметы»
Слова А. Пушкина

cresc.

Ду - ше влюб - лен - ной груст - но бы - ло; и ме - сяц



сле - вой сто - ро - ны со - про - воз - дал ме - ня у - ны - ло.

**Allegro moderato**

С. Прокофьев. «Война и мир», 8-я карт.



Б. Лятошинский. «Высшее счастье»

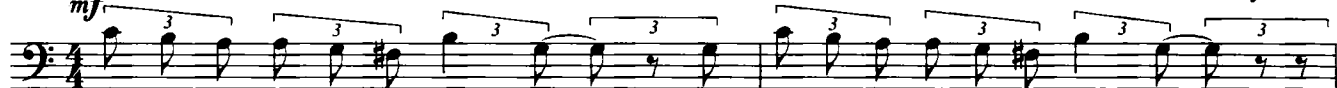
Слова В. Сосюры. Перевод Л. Вышеславского

Lento**p****Con moto, poco agitato**

**Allegretto**

Д. Шостакович. «Юношу, горько рыдая...»

Слова А. Пушкина

mf

Ю - но - шу, горь - ко ры - да - я, рев - ни - ва - я де - ва бра - ни - ла;



к ней на пле - чо пре - кло - нен, ю - но - ша вдруг за - дре - мал.



Де - ва тот - час у - молк - ла, сон е - го лег - кий ле - ле - я,



и у - лы - ба - лась е - му, ти - хи - е сле - зы ли - я.

61

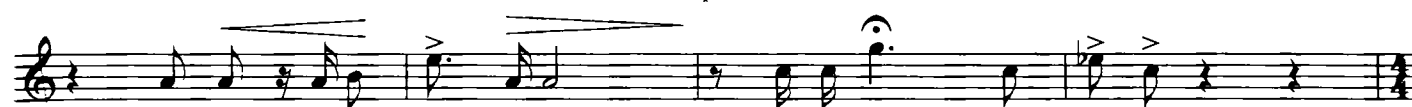
**Maestoso**

Л. Дычко. «Весна»

Слова И. Франко. Перевод Л. Титовой



Лю - ди! Лю - ди! Я ваш брат, жить для вас го - тов я,



ва - ше го - ре был бы рад смыть сво - ей я кро - вью.

Meno mosso*dramatico*

А что кровь не смо - жет смыть, мы сож - жем в ог - не то!

Maestoso**Meno mosso (eroico)**

Лишь бо - роть - ся - зна - чит жить!

Vi - ve - re mo - men - to!

**Allegro inquieto**

С. Прокофьев. «Семен Котко», П. д.



Э - то зна - чит, что враг у во - рот.

Всем ком - му -



ни - стам у - хо - дить из се - ла. Тот, кто о - ста - нет - ся, схо -



вай - те о - ру - жи - е и будь - те го - то - вы.

**Lento e tranquillo**

Б. Лятошинский. «Листья шумели уныло»

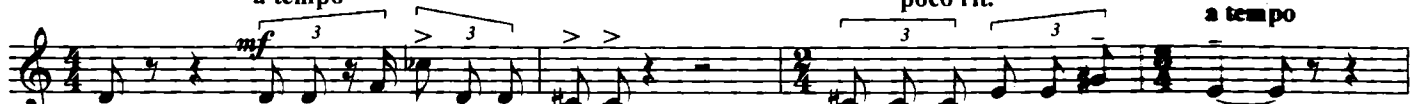
Слова А. Плещеева



Ли - стья шу - ме - ли у - ны - ло но - чью о - сен - ней сы - рой.



Гроб о - пу - ска - ли в мо - ги - лу, гроб, о - за - ре - ный лу - ной.



Ти - хо без пла - ча за - ры - ли и у - да - ли - лись все прочь.



толь - ко лу - на на мо - ги - лу мол - ча смот - ре - ла всю ночь...

64



Н. Метнер. «Горный голос»

Слова Г. Гейне. Перевод А. Машистова

Andantino con moto

mf tranquillo poco maestoso

«Ах, ес - ли мо - ги - ла заб - ве - нье да - ет, - мне бу - дет там сла - док



сон!»

И слы - шит го - лос он:

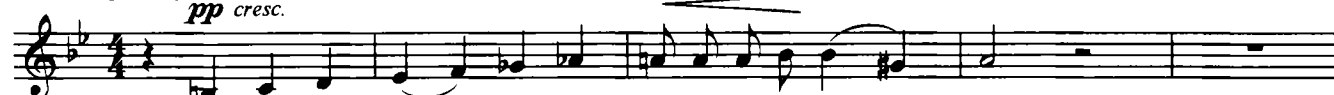
«Там сла - док сон!»

65



Б. Бриттен. «Военный реквием», VI ч.

♩ = 72

pp cresc.

Quan - do cae - li mo - ven - di sunt et ter - ra...



Quan - do cae - li mo - ven - di sunt et ter - ra... Quan - do cae - li mo -



ven - di sunt, mo - ven - di sunt et ter - ra...

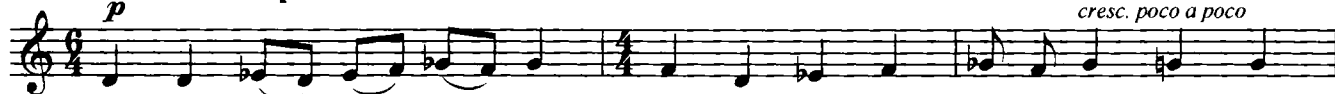
40

66



М. Скорик. «Человек»

Слова Э. Межелайтиса. Перевод Б. Слуцкого

Maestoso. Molto più mosso*p**cresc. poco a poco*

Го - ло - ва мо - я - шар солн - ца, из - лу - ча - ю - щий свет и



сча - стье, о - жив - ля - ю - щий всё зем - но - е, на - се - ля - ю - щий зем - лю, на - се -



ля - ю - щий зем - лю, на - се - ля - ю - щий зем - лю люд - ми.

*allarg.***Tempo I**

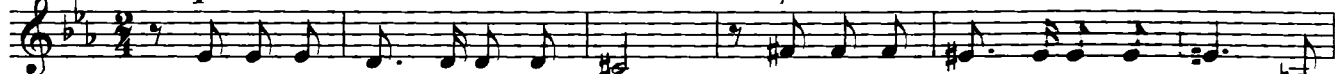
A...

67



Н. Меттер. «Заклинание»

Слова А. Пушкина

Andante tenebroso*p mobile**poco cresc.*

При - ди, как даль - ня - я звез - да, как лег - кий звук иль гу - ло - ве - нье,

*molto cresc.**ff**poco largamente**agitato*

иль как у - жас - но - е ви - де - нье, мне всё рав - но, се - я - сю - да!..

68



Н. Метнер. «Выхожу один я на дорогу»

Слова М. Лермонтова

Спокойно

tr с постепенно возрастающим волнением

69



Г. Свиридов. «Страна отцов» (9. Бранный клич)
Слова А. Исаакяна. Перевод В. Звягинцевой

Решительно и сильно, в темпе марша

p *cresc.*

Го - ры и ту - чи, су - мрач - ный ве - чер, ве - тер бу - шу - ет,

mf

я - рост - ный ве - тер, к нам он не - сет - ся из вра - жес - ких стран,

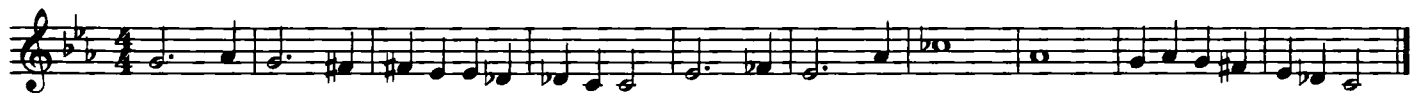
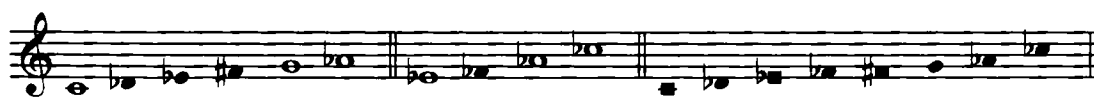
f

ме - чет - ся он по по - лям и ле - сам; гроз - ны - е вол - ны шу -

cresc. *ff*

- мят на мо - рях; суд - на ка - ча - ют - ся на я - ко - рях!

70



Д. Шостакович. «Из еврейской народной поэзии» (3. Колыбельная)
Перевод В. Звягинцевой

Andante

p espress.

Мой сы - нок всех кра - ше в ми - ре - о - го - нек во

cresc. *mf*

тьме. Твой о - тец в це - пях в Си - би - ри,

p *dim.*

дер - жит царь е - го в тюрь - ме. Спи, лю - лю, лю - лю.

71



Д. Шостакович. «Катерина Измайлова», III д.

Allegro non troppo

p

Сла - ва су - пру - гам, Ка - те - ри - не Львов - не и Сер -

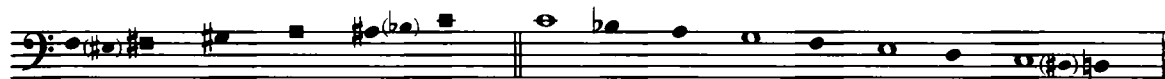


ге - ю Филип - пы - чу сла - ва! Сла - а - ва - а су - у - пру - у - га - ам, Ка - а - те - е - ри -



и - не - е Льво - о - вне - е сла - ва, сла - ва, сла - ва, со - вет да лю - бовь.

72



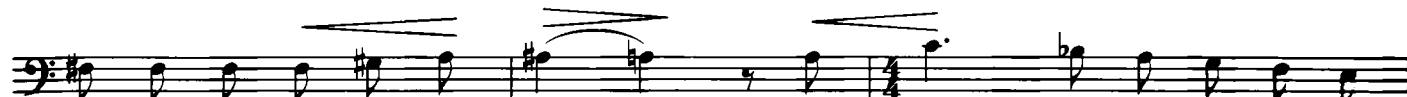
Д. Шостакович. «Стансы»

Слова А. Пушкина

Adagio

[*p*]

И хоть бес - чув - ствен - но - му те - лу рав -



но по - всю - ду ис - тле - вать, но бли - же к ми - ло - му пре -

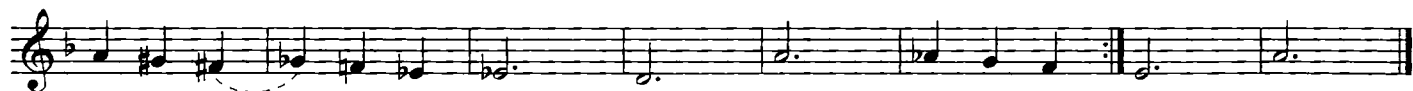
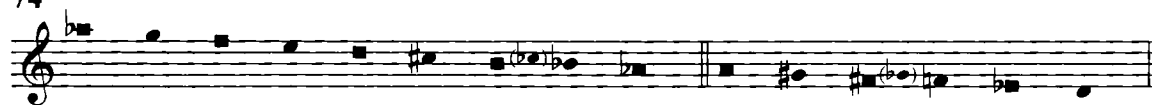


де - лу мне всё б хо - те - лось по - чи - вать.



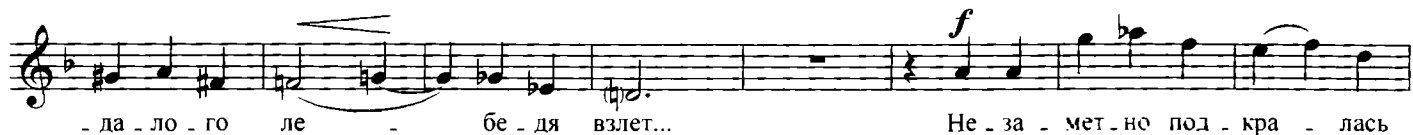
Tres calme et tendre

Ф. Пуленк. «Человеческий голос»
Слова Ж. Кокто. Перевод Н. Рождественской



Quick and impetuous

Б. Бриттен. «На склоне ноябрьского дня»
Слова Т. Гарди. Перевод Эм. Александровой



75



И. Стравинский. «Из японской лирики»

Слова Акахито. Перевод А. Брандта

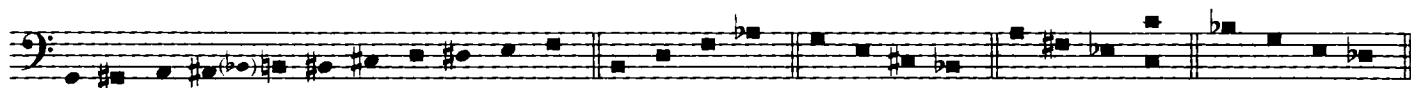
Moderato

Я бе-лы-е цве-ты в са-ду те-бе хо-те-ла по-ка-зать.



Но снег по-шел... Не ра-зо-братъ, где снег и где цве-ты!

76



Л. Гравовский. «Послушайте»

Слова В. Маяковского

Agitato*sotto voce*

И, над-ры-ва-ясь в ме-те-лях по-лу-ден-ной пы-ли, вры-ва-ет-ся



к бо-гу, бо-ит-ся, что о-поз-дал, пла-чет, це-лу-ет е-му жи-ли-сту-ю



ру-ку, про-сит-чтоб о-бя-за-тель-но бы-ла звез-да! - Кля-



-нет-ся - не пе-ре-не-сет э-ту без-звезд-ну-ю му-ку!

5. ЭЛЕМЕНТЫ УВЕЛИЧЕННОГО ЛАДА

Практика показывает, что создание настройки в увеличенном ладу является одной из наиболее сложных слуховых задач, так как в этом случае интонационное формирование мелодии ориентируется зачастую на целотонные интервальные отношения. Для вокального воспроизведения это представляет собой значительную трудность.

В подготовительных упражнениях, развивающих навыки вокального интонирования целотонных оборотов, удобно отталкиваться от тонической большой терции мажора: 1) при движении вверх от I ступени вводить мутацию, то есть повышение IV и V ступеней лада (например: *до — (ре) — ми — фа-диез — соль-диез*); 2) при движении вниз от III ступени вводить мутацию, то есть понижение VII и VI ступеней (например: *ми — (ре) — до — си-бемоль — ля-бемоль*). Художественная практика показывает, что выразительное функционирование увеличенного лада значительно многообразнее своего целотонного стереотипа. Поэтому целесообразно вводить упражнения на сравнение любых разновидностей ладов по принципу упражнений на ладовую мутацию (см. разделы 1 и 4) по схеме: мажор — минор — уменьшенный лад — увеличенный лад.

Однако формирование увеличенного лада на практике довольно трудно регламентировать заранее. Поэтому самое серьезное внимание следует уделить упражнениям сборника. В них делается попытка в упрощенной форме преподнести некий «генезис» образования увеличенного лада в каждом конкретном случае.

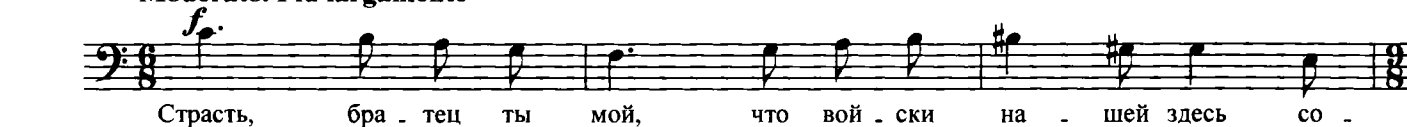
В предлагаемых примерах увеличенный лад служит основой лишь для отдельных участков мелодии, чередуясь с другими ладами. Это становится ясным из сравнения ладовых схем, предваряющих каждый пример.

77



Moderato. Più largamente

С. Прокофьев. «Война и мир», 8-я карт.



Страсть, бра - тец ты мой, что вой - ски на - шей здесь со -



бра - лось. Ве - чор по - смот - рел, как ог - ни раз - ло - жи - ли, кон - ца кра - ю не вид - но.

78



Б. Лятошинский. «И месяц белый»
Слова П. Верлена. Перевод В. Брюсова

Lento

mf *3* *3* *3* *3* *3* *3*

Глу - бо - кий, пол - ный по - кой и мир стру - ит, как вол - ны, к зем -

3 *f* *p* *rit.* *pp*

ле э - фир, весь ог - не - цвет - ный... О, миг за - вет - ный!..

79

3 *f* *p* *rit.* *pp*

ле э - фир, весь ог - не - цвет - ный... О, миг за - вет - ный!..

Lugubre

С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», I д.

mp *f* *p* *rit.* *pp*

А во - круг за - по - вед - ный лес, чер - ный лес. Ни жи - вой при -

mp *f* *p* *rit.* *pp*

мет - ки, ни ду - ши, ни зву - ка, ни дым - ка.

80

mp *f* *p* *rit.* *pp*

А во - круг за - по - вед - ный лес, чер - ный лес. Ни жи - вой при -

mp *f* *p* *rit.* *pp*

мет - ки, ни ду - ши, ни зву - ка, ни дым - ка.

А. Берг. «Ночь»

Слова К. Гауптмана. Перевод С. Гинзберг

Sehr langsam

p *mf* *Wider abnehmend* *p*

Ти - хий свет не - тлен - ной кра - со - ты о - за - ря - ет мрак не - мых но - чей.

p *mf* *Wider abnehmend* *p*

Серд - це, серд - це, о - ди - но - ко ты! Кра - со - ты ис - пей.



С. Прокофьев. «Заклинание воды и огня»

Слова К. Бальмонта

Un poco agitato*mp***poco rit.***f*

Ру - ка с ру-кой, ру - ка с ру-кой, здесь кто- то есть дру - гой.

a tempo*p**p*

И - ди ти - хонь - ко. Тот кто- то, мо - жет, слы - шит нас. Сле -

ди, чтоб свет наш не по - гас, что - бы во - да не про - ли - лась.



А. Берг. «Ночь»

Слова К. Гауптмана. Перевод С. Гинзберг

Sehr langsam*p legato*

Ту - чи даль за - тми - ли. Спит зем - ля. Где- то ти - хо

*mp poco a poco cresc.***rit.**

плещет - ся ру - чей. Не то - ми раз - ду - ми - ем се - бя - кра - со - ты ис - пей.

83

**Molto tranquillo****Б. Бриттен. «Военный реквием», IV ч.**

Be - ne - dic - tus qui ve - nit,

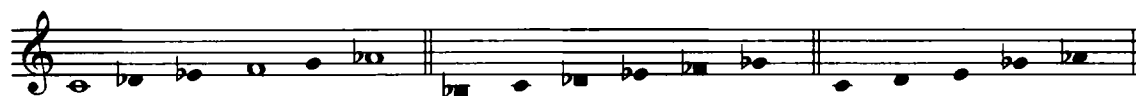
qui ve - nit in



no - mi - ne Do -

mi-ni...

84

**Con moto****Б. Бриттен. «Военный реквием», II ч.**

Re - cor - da - re Je - su pi - e, quod sum can - sa ta - ae vi - ae:



ne me per - das, ne me per - das il - la di - e.

85



А. Онеггер. «Прощай»

Слова Г. Аполлинера. Перевод В. Крылова

Lento ma non troppo*p*

За ок - ном жел - те - ют ми - мо - зы. Вес - на у - хо - дит,
 с не - ю ты... Мне о - ста - ют - ся толь - ко сле - зы и а - ро - мат
 цве - тов ми - мо - зы... Но пом - ню, ты ска - зал мне: «Жди!»

86

А. Онеггер. «Колокола»

Слова Г. Аполлинера. Перевод В. Крылова

Andantino*p*

Сут - ра Ки - при - ан и Ма - ри, Мар - го, И -
 -рен, с ни - ми Те - ре - за, сест - ры мо - и и брат Ан - ри ста - нут су -
 -да - чить син - те - ре - сом. Бу - дут сме - хом встре - чать ме - ня,
 кто то - гда в бе - де мне по - мо - жет? *più lento liberamente* У - е - дешь ты. за -
 -пла - чу я, у - мру я, *pp* быть мо - жет.

87

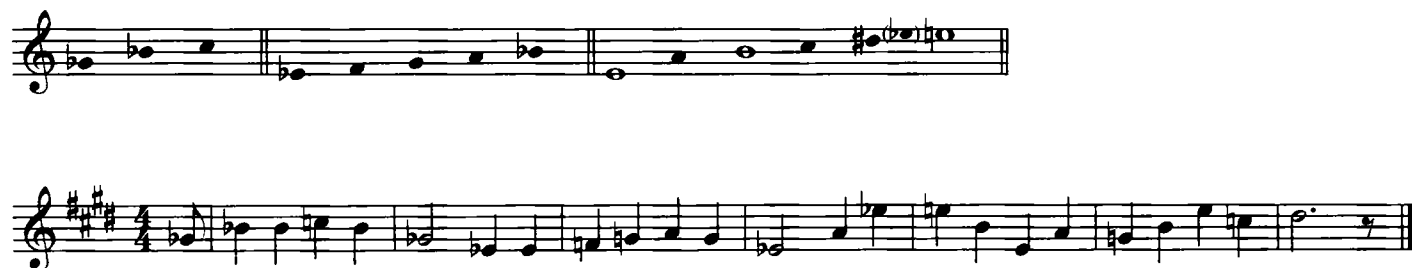


А. Онеггер. «Осень»

Слова Г. Аполлинера. Перевод В. Крылова

Molto moderato**più animato**

88



Д. де Северак. «Сон»
Слова Э. По. Перевод М. Тарлинской

Molto calmo

p

В не - дол - гом сне твой свет - лый лик, как
па - мять о теп - лом ма - е, вдруг мне я - вил - ся на чу -
дес - ный миг, из - му - чен - ный дух вос - кре - ша - я...

89

Д. де Северак. «Песня о маленьком коне»
Слова П. Эстье. Перевод М. Тарлинской

Allegretto

mf

Пус - кай наш путь от - ме - тят хло - пья жар - кой пе - ны!
Дождь нас ис - сек, и ты у - стал, не чу - ешь ног...

meno allegro

mezza voce

90

О. Тактакишвили. «Элегия»
Слова Важа Пшавелы

Adagio

p dolce

День у-гас, звезд-ный вспых-нул свет, а лу-ны в не-бе нет всё нет.

У - кры-ва-ет-ся по-лу-мглою, спит ка-ла-чи-ком

за го-рой. За го-рой вда-ли спит лу-на;

пусть хра-нит е-е ти-ши-на. Ско-ро ль о-на, кра-са-ви-ца,

на го-ре по-я-вит-ся, о...

91

Ю. Ищенко. «Я не хочу тебе петь»
Слова Р. Гамзатова. Перевод Н. Гребнева

Moderato

pp

Бу-ду я но-чью о-сен-не-ю, длин-ной мол-ча хра-

-нить твой по-кой кле-ном, скло-нен-ным над спя-щей до-ли-ной,

ти-хой ска-лой над ре-кой.

6. ЧАСТЫЕ МОДУЛЯЦИИ (НЕ РЕГЛАМЕНТИРОВАННЫЕ ФУНКЦИОНАЛЬНЫМ РОДСТВОМ ТОНАЛЬНОСТЕЙ)

Музыкальные примеры данного раздела подобраны и расположены в зависимости не от степени функционального родства сопрягаемых тональностей, а от масштабов общих мелодических элементов и интенсивности ладотональных смен. Такой подход позволяет дифференцировать модуляцию следующим образом: 1) модуляция через общую попевку; 2) модуляция через общий звук (в диатонической системе ладов); 3) модуляция через хроматический звук исходной тональности, вводящий в тонику новой; 4) модуляция через хроматический звук, ведущий к устойчивому тону III или V ступеней новой тональности; 5) модуляция через хроматический звук, ведущий к неустойчивой новой тональности; 6) модуляция через хроматический звук, ведущий к хроматической или неопределенной функции новой тональности, последующее выявление которой либо кратковременно, либо осложнено мелодической фигурацией, либо отсутствует вовсе.

Цель вокально-слуховой тренировки здесь — сглаживание чувства внезапности или «нелогичности» тональных и ладовых перестроек. Можно рекомендовать следующие, преимущественно гаммообразные упражнения: 1) пение разнотональных диатонических и частично хроматизированных отрезков звукоряда от одного общего тона вверх до соответствующей тоники (исходный звук — общая диатоническая ступень в каждой из связываемых ладотональностей); 2) пение подобных отрезков в разных направлениях (отгалкиваться следует от завершающей звукоряд тоники, принимаемой за диатоническую ступень в последующей ладотональности); 3) пение подобных отрезков звукорядов в разных направлениях с использованием в качестве общего тона не тоники, а какой-нибудь другой ступени предшествующей тональности; 4) пение стереотипных мелодических оборотов, которые в каждой новой тональности приобретают иное функциональное освещение.

Продолжать эти упражнения можно, используя для ладотональной характеристики фигурационные обороты на основе различных, заранее предусмотренных гармонических комплексов.

92



С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», I д.

Moderato. Pochissimo più mosso

p dolce



Ма - лень - ка - я хруп - ка - я сест - ра в у - шан - ке при - кры - ла сво - им



те - лом сра - жен - но - го бой - ца. Так их и сxo - ро - ни - ла ме - тель.

93



Н. Метнер. «Молитва»
Слова М. Лермонтова

Moderato

p



Есть си - ла бла - го - дат - на - я в со - зву - чье слов жи - вых, и



ды - шит не - по - нят - на - я, свя - та - я пре - лесь в них. С ду -

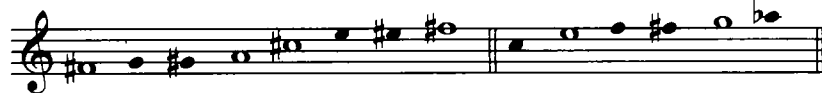


ши как бре - мя ска - тит - ся, со - мне - нье да - ле - ко - и



ве - рит - ся, и пла - чет - ся, и так лег - ко, лег - ко...

94



Andante assai

*mf**ff*

Сквозь у-гро - зы, сквозь моль - бы и сле - зы, день и ночь бе -

- ги, бе - ги, бе - ги к трем а - пель - си - нам! Бе - ги! Бе - ги!!

95

Moderato

p

Д. Шостакович. «В полях под снегом и дождем»

Слова Р. Бёрнса. Перевод С. Маршака

А ес - ли му - ка суж - де - на те - бе судь - бой, те - бе судь - бой, го -

- тов я скорбь тво - ю до дна де - лить с то - бой, де - лить с то - бой.

Пу - ская сой - ду во мрач - ный дол, где ночь кру - гом, где тьма кру -

- гом, - во тьме я солн - це бы на - шел с то - бой дво - ем, с то - бой дво - ем.

96

Д. Шостакович. «Сонет 66»

Слова У. Шекспира. Перевод Б. Пастернака

Lento*p espressivo*

Из - му - чась всем, я у - ме - реть хо - чу. То - ска смот - реть, как
 ма - ет - ся бед - няк и как шу - тя жи - вет - ся бо - га - чу, и до - ве -
 .рять, и по - па - дать впро - сак; и наб - лю - дать, как наг - лость
 ле - зет в свет и честь де - вичь - я ка - тит - ся ко дну; и знать, что
 хо - ду со - вер - шен - ствам нет, и ви - деть мощь у
 не - мо - щии в пле - ну, и вспо - ми - нать, что мыс - ли за - мкнут рот...

97

Г. Майборода. «Всё это жизнь моя»

Слова С. Щипачева

Moderato assai. Sostenuto*p*

Как тро - нет смерть? Ко - гда тра - ва, и об - ла - ко,
 и ве - тер - всё э - то жизнь мо - я! Всё э - то
 жизнь мо - я! Э - то жизнь мо - я!



С. Прокофьев. «Война и мир», 1-я карт.

Più animato*mf**rit.*

Я не бу-ду, я не мо-гу спать. Со - ня, Со-ня! Ну как же

a tempo

мож - но спать! Ведь э - та - кой но - чи ни - ко - гда не бы -



-ва - ло. Всё за - тих - ло, и всё о - ка - ме - не - ло. Под



чер - ны - ми ство - ла - ми се-реб - рит - ся мок-ра - я све - жа - я тра - ва.



Н. Метнер. «Песнь странника»

Слова Й. Эйхendorфа. Перевод Ю. Александрова

Allegretto, sereno*f*

...ввер - ху не - бес - ный кров, а в нем то солн - це, то звез - да гля - дит

rit.
*espressivo***a tempo***poco a*

из об - ла - ков. М...

И -

*poco cresc.***poco allarg. f**

-ду с ут - ра и до - тем - на средь гор, сре - ди рав - нин.

100



С. Прокофьев. «Война и мир», 2-я карт.

Andante
mp

101

С. Прокофьев. «Голос птиц»
Слова К. БальмонтаAndantino pastorale
p



Н. Метнер. «Элегия»

Слова А. Пушкина

Grave *f* *passionato* *sf*

...по - рой о - пять гар - мо - ни - ей у - пьюсь, над вы - мыс - лом сле -

sf *p* *legato* *pp*

- за - ми о - бо - льюсь, и мо - жет быть - на мой за - кат пе -

cresc. *f* *p* *ff*

- чаль - ный блес - нет лю - бовь у - лыб - ко - ю про - шаль - ной.



Н. Метнер. «В лесу»

Слова Й. Эйхендорфа. Перевод Л. Чудовой

Allegro risoluto *mf* *energico*

Шел сва - деб - ный по - езд лес - ной тро - пой, и пе - ни - е птиц зву -

sf *f*

- ча - ло. О - хот - ни - чий рог вдруг на - ру - шил по - кой:

f

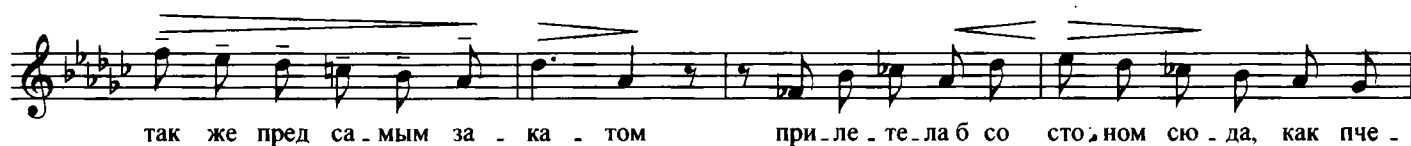
то ка - валь - ка - да про - мча - лась...

104



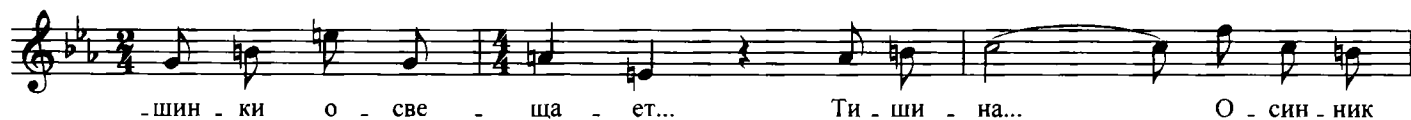
Н. Метнер. «Impromptu»

Слова А. Фета

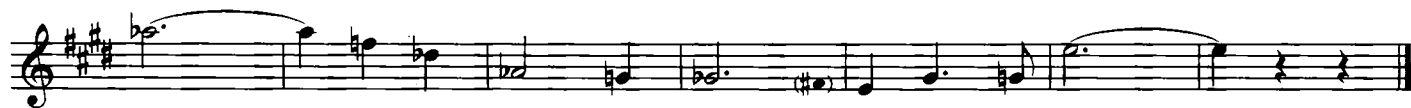
Impetuoso, poco a poco con moto leggiero

105



Larghetto

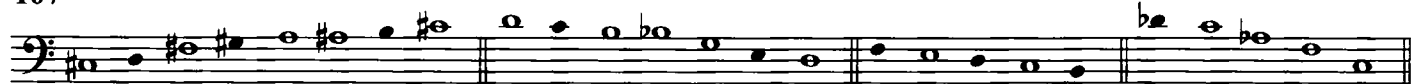
106

**Н. Мясковский. «Мадригал» (3. Интерлюдия)**

Слова К. Бальмонта

Appassionato**Poco meno allegro**

107



Andantino. Meno mosso

С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», II д.

p dolce

Ни - че - го, се - стре - ноч - ка... Кто - то на - звал вас со - вет - ским

ан - ге - лом. Как жаль, что ан - ге - лов, вот та - ких, как вы, встре -

espress.

p

- ча - ешь толь - ко, толь - ко на по - ро - ге... на по - ро - ге... ту - да.

108

Б. Лятошинский. «Три ключа»
Слова А. Пушкина

Tranquillo
p

В сте - пи мир - ской, пе - чаль - ной и без - бреж - ной, та -

Pochissimo più mosso

- ин - ствен - но про - би - лись три клю - ча. Ключ ю - но - сти, ключ бур - ный и мя -

cresc.

f

- теж - ный, ки - пит, бе - жит, свер - ка - я и жур - ча.

109

Pochissimo meno mosso

Рас-свет уж бли-зит-ся, а со-ло - вя всё нет.

Уж в э - ту по - ру каж-дый день он при - ле - тал и пел. И

звон - ко песнь е - го в ноч - ной ти - ши нес - лась. Ах, дол - го слу - шал я е - го,

за - быв про не - вод свой и про сво - и за - бо - ты.

110

С. Прокофьев. «Игрок», I д.

Poco meno vivo

Вы кля - лись, что со - ско - чи - ли б в про - пасть; вы кля - лись,

что го - то - вы у - бить, ес - ли я при - ка - жу. Вме - сто э - тих

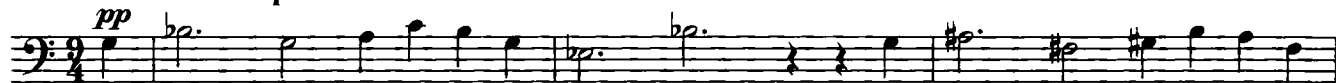
всех тра - ге - дий я лишь по - сме - ять - ся же - ла - ю.

111



С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», III д.

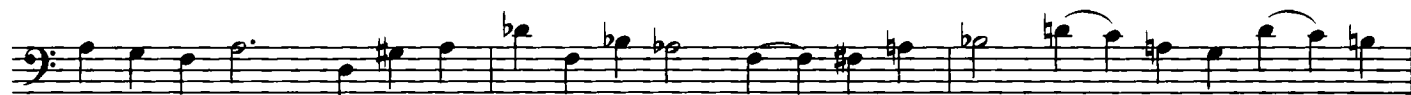
Moderato. Poco più mosso

pp

Я дол - жен сна - ча - ла вер - нуть - ся в ря - ды на - сто - я - щих лю -



- дей, от э - то - го за - ви - сит вся мо - я жизнь.



Толь - ко то - гда я на - пи - шу те - бе пря - мо, от - кро - вен - но о - бо всё - м, род -



- на - я. И ты ре - шишь, как быть нам.

112



Б. Лятошинский. «Старая песня»
Слова Г. Гейне. Перевод А. Шкафа

Animato

f

Был царь; е - го серд - це о - сты - ло, по - кры - ла че - ло се - ди -

rit. f

- на; у бед - но - го дрях - ло - го стар - ца бы - ла мо - ло - да - я же - на.

p

Был паж, бе - ло - ку - рый кра - са - вец; он жизнь без - за -

rit.

- бот - но лю - бил, и шел - ко - вый шлейф он по - всю - ду за ю - ной ца - ри - цей но - сил.

113

С. Прокофьев. «На страже мира»
Слова С. Маршака

Allegro moderato

p

Про - па - ли в су - мра - ке до - ма, ис - чез - ли фо - на - ри. На сот - ни верст сплош -

mf *tr*

- на - я тьма до ут - рен - ней за - ри. Кто про - жил толь - ко де - сять лет, за -

mf

- пом - нил на - все - гда, как, по - ту - шив дро - жа - щий свет, хо - ди - ли по - ез - да.

114



С. Прокофьев. «Любовь к трем апельсинам», II д.

Allegro moderato

115



Н. Мясковский. «Мадригал» (4. Романс)

Слова К. Бальмонта

Molto andante, amabile



Н. Метнер. «Сюнта-вокализ» (Что говорит певец)

Allegretto con moto grazioso

Г. Майборода. «Луна проснулась»
Слова А. Блока

Andante elegico. Allegro con passione

f

Но ес-ли б пла-мень э - той встре - чи был пла - мень веч - ный и свя-той,
не так ли - лись бы на - ши ре - чи, не так зву - чал бы го - лос твой!..

118

Н. Метнер. «Эпитафия»
Слова А. Белого

Andante con moto

mf

Лю-бил толь-ко звон ко-ло-коль - ный и за - кат. От - че -
- го мне так боль-но, так боль - но? Я не ви-но-ват. По-жа-лей-те, при-ди - те -
на-встре-чу вен - ком мет-нусь. О, лю-би-те ме-ня, по-лю - би - те: я, быть мо-жет, не
у - мер, быть мо-жет, вер - нусь. Про-снусь...



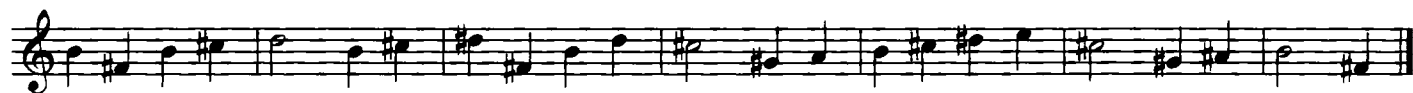
Б. Бриттен. «Военный реквием»

*Molto lento**pp*

La - cri-mo - sa di - es il - la, La - cri-mo - sa,



La - cri-mo - sa. Qua re-sur - get ex fa-vil - la, ex fa-vil - la.



А. Мосолов. «Умолкну я скоро»

Слова А. Пушкина

Медленно

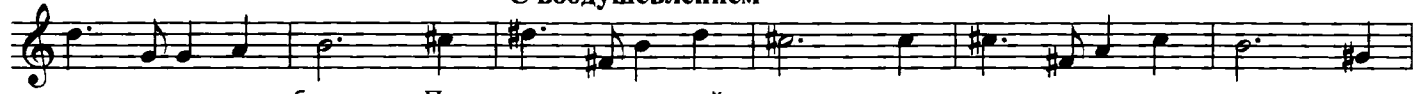
p

Но ес-ли ты са - ма, пре - дав-шись у - ми - ле - нью, пе - чаль - ны - е сти - хи твер -



ди - ла в ти-ши - не, и серд - ца мо - е - го я - зык люби - ла страст - ный. Но

С воодушевлением



ес - ли я лю - бим... Поз - воль, о ми-лый друг, поз - воль о - ду - ше - вить про -



- щаль-ный ли - ры звук завет-ным и - ме - нем лю - бов - ницы пре - крас - ной.

121



Н. Мясковский. «Нет, не тебя так пылко я люблю»
Слова М. Лермонтова

Andante licenza

p

Ко - гла по - рой я на те - бя смот - рю, тво - и гла -

за вни - ка - я дол - гим взо - ром: та - ин - ствен - ным я за - нят раз - го - во - ром,

rall. *a tempo* *f*

но не сто - бой я серд - цем го - во - рю. Я го - во - рю с под - ру - гой ю - ных

mf *p*

дней, в тво - их чер - тах и - шу чер - ты дру - ги - е, в у - стах жи - вых у -

rall.

ста дав - но не - мы - е, в гла - зах о - гонь у - гас - нув - ших о - чей.

122



Н. Мясковский. «Они любили друг друга»

Слова М. Лермонтова

Stentato

p *2* *f* *pp*

О - ни лю - би - ли друг дру - га так дол - го и неж - но, сто - ской глу -

бо - кой и стра - стью бе - зум - но - мя - теж - ной! Но как вра - ги из - бе -

га - ли при - зна - нья и встре - чи, и бы - ли пу - сты и хлад - ны их

крат - ки - е ре - чи. О - ни рас - ста - ва - лись в без - молв - ном и гор - дом стра - да - нье.

123

Н. Мясковский. «Русый ветер»

Слова С. Щипачева

Не скоро, но горячо

f *3* *3*

Ру - сый ве - тер, ка - кой ты счаст - ли - вый! Пусть и вет - ре - на го - ло -

ва, у те - бя для бе - рез - ки, для и - вы о - ди - на - ко - во неж - ны сло - ва.

124

Allegretto

Н. Мясковский. «Размышления» (2. Чудный град)

Слова Е. Баратынского



125



Andante

Д. Шостакович. «Катерина Измайлова», II д.



126



Г. Свиридов. «Страна отцов» (5. Долина Сално)
Слова А. Исаакяна. Перевод А. Блока

Медленно
p port.

Ра - на - ро - зы рас - кры - той цве - ток о - гне - вой, ствол ру -

mf плавное движение восьмыми

- жья вы - па - да - ет из рук. За - пе - ва - ет куз - не - чик в кро - ва - вых по -

pp

- лях, и в объ - ять - ях пред - смерт - но - го сна ви - дит пав - ший гай - дук, ви - дит

mf

в сон - ных меч - тах, что сво - бод - на род - на - я стра - на.

127

Д. Шостакович. «Что в имени тебе моем?»
Слова А. Пушкина

Allegro
p

О - но на па - мят - ном лист - ке о - ста - вит мерт - вый след, по -

- доб - ный у - зо - ру над - пи - си на не - по - нят - ном я - зы - ке. Что

в нем? За - бы - то - е дав - но в вол - не - ньях но - вых

и мя - теж - ных, тво - ей ду - ше не даст о - но вос -

- по - ми - на - ний чис - тых, неж - ных.

128



Д. Шостакович. «Прощание»

Слова А. Пушкина

Allegretto

p

Бе - гут, ме - ня - ясь, на - ши ле - та, ме - ня - я всё, ме - ня - я нас, уж

cresc.

ты для сво - е - го по - э - та мо - гиль - ным су - мра - ком о - де - та и для те -

mf. *rit. dim.* *p* *a tempo*

- бя твой друг у - гас, и для те - бя твой друг у - гас. При - ми же, даль - ня - я по -

- дру - га, про - ща - нье серд - ца мо - е - го, как о - вдо - вев - ша - я су -

a tempo

- пру - га, как друг, об - няв - ший мол - ча дру - га пред за - то - че - ни - ем е -

rit. *Maestoso*

- го, как друг, об - няв - ший мол - ча дру - га пред за - то - че - ни - ем е - го.

130

Х. Вольф. «Застольная»

Слова Р. Рейника. Перевод М. Тарлинской

Lebhaft und feurig

ff

Дай мне бо - кал с ис - кри - стым и пен - ным ви - ном!

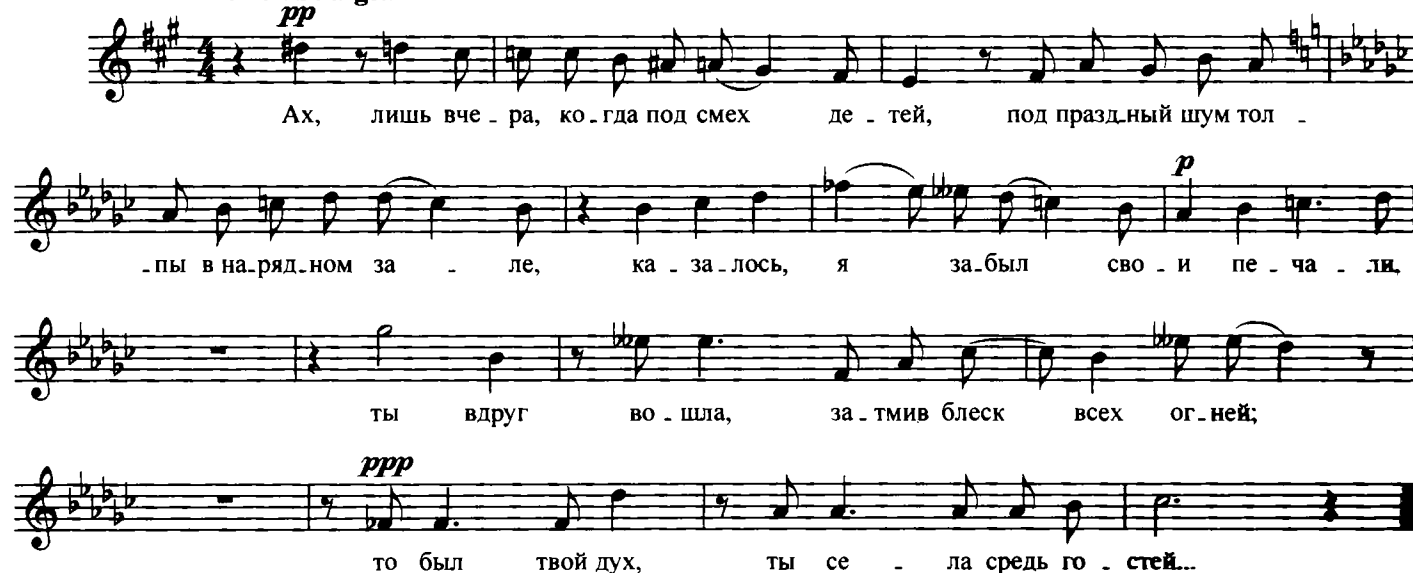
Гу - бы тво - и пла - ме - не - ют люб - ви ог - нем.

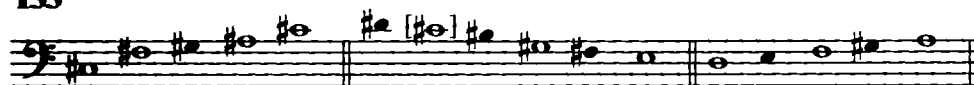
Звон - ки - е стру - ны о сча - стье по - ют мо - ем.

131

**Vivo e con ardore**Р. Штраус. «Цецилии»
Слова Г. Герта. Перевод Эм. Александровой

132

**Liemlich langsam**Х. Вольф. «Пereгринa»
Слова Э. Мёрике. Перевод А. Машистова



Д. Шостакович. «Стансы»

Слова А. Пушкина

Adagio. Meno mosso

p

И пусть у гро-бо-во-го вхо-да мла-да-я бу-дет жизнь иг-



-рать, и рав-но-душ-на-я при-ро-да кра-со-ю веч-но-ю си-ять.



Х. Вольф. «Ночь»

Слова Й. Эйхендорфа. Перевод Эм. Александровой

Sehr langsam

pp

Ночь, как мо-ре в дым-ке сна,- вся по-кой и вся без-бреж-ность!



В плес-ке волн вста-ют со дна грусть и ра-дость, боль и неж-ность.



Ду-мыслов-но туч гря-да, сла-дить с ни-ми сон не мо-жет,



вдаль плы-вут не-весть ку-да, что их го-нит? Что тре-во-жит?

135



Д. Шостакович. «Стансы»
Слова А. Пушкина

Adagio

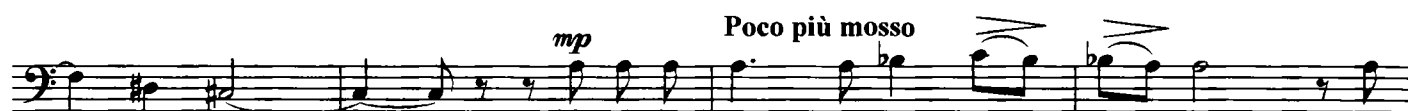
p



Бро - жу ли я вдоль у - лиц шум - ных, вхо - жу ль во мно - го - люд - ный



храм, си - жу ль меж ю - но - шей бе - зум - ных, — я пре - да - юсь мо - им



меч - там. Я го - во - рю: про - мчат - ся го - ды, и



сколь - ко здесь ни вид - но нас, мы все сой - дем под веч - ны сво - ды...

136



Х. Вольф. «Лесная дева»

Слова Й. Эйхендорфа. Перевод Т. Сикорской

Äußerst rasch und feurig

pp *pp* *росо*

Где по ска-лам и об-ва-лам выют - ся троп-ки к не-бе - сам, за о -

a poco rit. *acceler.* *a tempo*

-хот-ни-чьим при-ва-лом ла - ни бро-дят по ле - сам. Я, как

лань, ле - чу ву - ше - лях, мчусь ми - мо круч, вы - ше туч, где сне -

acceler. *vivo* *rit.* *a tempo*

-гов без - ло - же... Не го - нись! До - гнать не смо-жешь!

137

Р. Штраус. «Душа мертва»

Русский текст Эм. Александровой

Andante molto tranquillo

pp

И звон - кий рог, чей даль - ний звук раз - но - сит э - хо сто -

mf *molto dim.* *p*

-крат - но, в серд-це мо-е про-ни - ка - ет вдруг, слов-но от - звук дней не-воз -

dim. *pp*

-врат - ных. Но у - вяд - шей ду-ше рас - цве - та нет, и мерк - нет зов без-от -

pp

-вет - ный, сла - бый, от-да - лен - ный... О - пять всю-ду

pp

мрак без - дон - ный... Ду-ша мерт-ва, в ней жар у - гас.

7. СОПОСТАВЛЕНИЕ ТОНАЛЬНОСТЕЙ НЕФУНКЦИОНАЛЬНОГО РОДСТВА (СДВИГ-СМЕЩЕНИЕ)

В последовании ряда тональных сдвигов обращают на себя внимание те, в которых сопоставление временных тональных опор наиболее ярко. Яркость сопоставления усиливается при ослаблении функциональных связей. В данном разделе подобраны именно такие примеры, хотя общий характер содержания раздела мало чем отличается от предыдущего. Здесь будет уместным заметить, что в современной мелодике, отличающейся внутренней тональной нестойкостью, переменностью, калейдоскопичностью тональных смен, а иной раз просто неопределенностью, расплывчатостью ладотонального строения, классическое определение модуляции не применимо или же допустимо со значительными оговорками.

Одновременно рекомендуется продолжать вокально-слуховые упражнения предыдущего раздела, но изучение сопоставления разнотональных оборотов нужно начинать после полутонного, тонового или полутонного сдвига на ступень, отсутствующую в диатонической системе предшествующей тональности.

138



С. Прокофьев. «На страже мира»

Слова С. Маршака

Allegro moderato giocoso. Meno mosso

139



Б. Лятовинский. «На холмах Грузии»

Слова А. Пушкина

Lento tranquillo

**Tranquillo****Р. Штраус. «День всех усопших»**

Слова Г. Гильма. Перевод Эм. Александровой



Поз - воль со - греть ды - ха - ньем э - ти ру - ки,



дай без кон - ца гля - деть в гла - за тво - и; и пусть со - лют - ся



гу - бы в слад - кой му - ке, как в дни люб - ви!

**И. Стравинский. «Весна»**

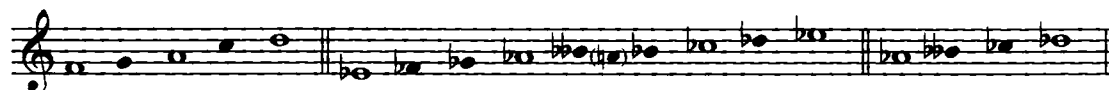
Слова С. Городецкого

Allegro alla breve

Зво - ны- сто-ны, пе - ре - зво - ны, зво - ны- вздо - хи, зво - ны- сны.



Вы-со - ки кру-ты - е скло-ны, кру-то скло-ны зе-ле - ны.



Б. Лятошинский. «Три ключа»

Слова А. Пушкина

Tranquillo. Sostenuto

f *3*

Ка - сталь - ский ключ вол - но - ю вдо - хно - ве - нья

Lento *p <*

в сте - пи мир - ской из - гнан - ни - ков по - ит. По -

3

след - ний ключ - хо - лод - ный ключ за - бве - нья, он

riten.

сла - ще всех жар серд - ца у - то - лит.

143

Andante scherzando

С. Прокофьев. «Любовь к трем апельсинам», IV д.

p

Фа - та Мор - га - на, мы при - шли к те - бе по де - лу. Фа - та Мор -

p

- га - на, по - слу - шай, что мы ска - жем. Мы те - бе по - шеп - чем.

p *p*

мы чуть - чуть по - шеп - чем, так, не - мно - ж - ко, не - сколь - ко сло - ве - чек.

144

К. Данькевич. «Зачем являешься ты мне во сне»

Слова И. Франко

Andante molto con amore

За - чем яв - ля - ешь - ся ты мне во сне с гла - за - ми,
пол - ны - ми пе - ча - ли? О - ни си - я - ют и мол - чат с то -

Poco più mosso

- ской, как буд - то дно о - зер хо - лод - ных. За -
- чем у - ста тво - и не - мы? Ка - кой у - кор, ка -
- ких стра - да - ний и ли не - сбы - точ - ных же - ла - ний пол - ны?..

145

Н. Метнер. Из «Эрвина и Эльмиры»

Слова И. В. Гёте. Перевод А. Машистова

Con moto appassionato*meno f e poco più tranquillo**poco a poco cresc. a tempo*

Всё ста - ло но - вым! И э - ти сте - ны, и э - то солн - це...

f con passione

Бей - ся бла - жен - но, серд - це мо - е!

146



С. Прокофьев. «Отчалила лодка»
Слова А. Апухтина

Andantino nebbioso

p *più animato*



Всё э - то мне ка - жет - ся сла - дост - ным сном, вол -



- шеб - ной, не - сбы - точ - ной сказ - кой! О, нет! То не сон был, то не

Tempo I



сон был! В да - ли го - лу - бой две бе - лы - е чай - ки нес - лись над во - дой...

147



В. Шебалин. «Солнце над степью»
Слова Я. Галицкого

Moderato ma non troppo

Ох, ты серд - це, серд - це бед - но - е, и ко - гда же ты у - спо - ко - ишь - ся? По - лю -



- би - ла я на бе - ду сво - ю буй - ну го - ло - ву пар - ти - зан - ску - ю.



Lento. Poco più mosso

С. Прокофьев. «Война и мир», 12-я карт.



Andantino

più *f* e poco agitato

Н. Метнер. «Песенка из «Клаудиины»

Слова И. В. Гёте. Перевод А. Конюса



150



С. Прокофьев. «Румяной зарею покрылся востою»

Слова А. Пушкина

Moderato scherzando*pp.*

Па - стуш - ка при - хо - дит в ви - шен - ник гу -
Хоть вид их пре - кра - сен кра - сот - ку ма -



-стой и мно - го на - хо - дит пло - дов пред со - бой.
-нит, но путь к ним о - па - сен, бед - няж - ку стра - шит.

151



Б. Бриттен. «Военный реквием», IV ч.

Liberamente

Sanc - tus, Sanc - tus, Sanc -



-tus.

Do.mi-nus De-us Sa-ba-oth...



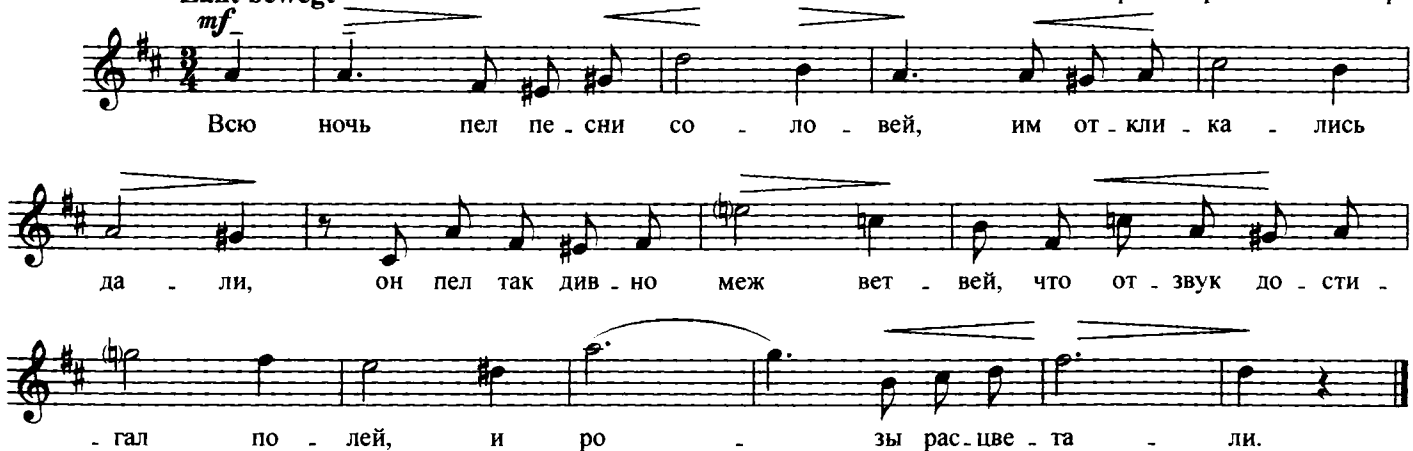
Molto moderato, quasi andante

И. Стравинский. «Соловей»



Zant bewegt

А. Берг. «Соловей»
Слова Т. Шторма. Перевод С. Гинзберг



154



С. Прокофьев. «Кудеснику»

Слова Н. Агнивцева

Allegro sostenuto*p*

И си - дел он ве - чер каж - дый,

о вза - им - но - сти то - ску - я.

Più mosso*p*

И за - ду - мал он од - наж - ды

сле - лать жен - ши - ну та -



- ку - ю,

чтоб о - на бы - ла ду - шо - ю на - по - до - би - е кри - стал - ла...

155



С. Барбер. «Ноктюрн»

Слова Ф. Прокоша. Перевод Эм. Александровой

Andante, un poco mosso*p*

Ми - лый друг, за - крой глаза,

от - дых дай ду - ше сво - ей.



Лож - ных чувств про - шла гро - за, про - мчал - ся у - ра - ган стра - стей.

156



С. Прокофьев. «На страже мира»
Слова С. Маршака

Moderato animato

mp

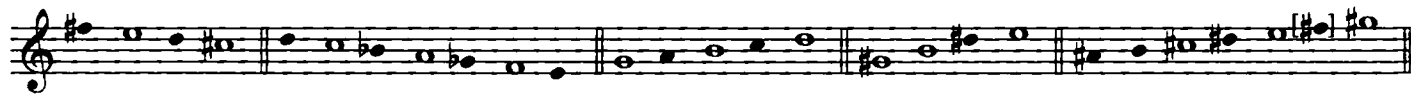


Вот рус - ских школь - ни - ков от - ряд с го - стя - ми бе - ло - ру - са - ми. Зна -



- ме - на зо - ло - том го - рят над го - ло - ва - ми ру - сы - ми.

157



Andantino

С. Прокофьев. «Любовь к трем апельсинам», III д.

p



Спа - си - бо, Принц. Ты спас ме - ня от смер - ти. Ты вер - нул ме - ня



из за - то - че - нья. Ты тот, ко - го я и - шу всю мо - ю жизнь.

158



М. Скорик. «Человек»

Слова Э. Межелайтиса. Перевод Б. Слуцкого

Maestoso*p dolce*

Го-ло-ва мо-я - шар солн-ца, из-лу-ча-ю-щий свет и сча-стье, о-жив-

ля-ю-щий всё зем-но-е, на-се-ля-ю-щий зем-лю людь-ми.

159

С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», I д.

L'istesso tempo*p*

Од-на у-те-ха бы-ла ей-э-та пти-ца. Эх, ба-бы, ба-бы! Це-

ны вам, ба-бы, не-ту! О-на по-след-не-е от-даст, ба-ба-то на-ша.

160

С. Прокофьев. «Война и мир», 4-я карт.

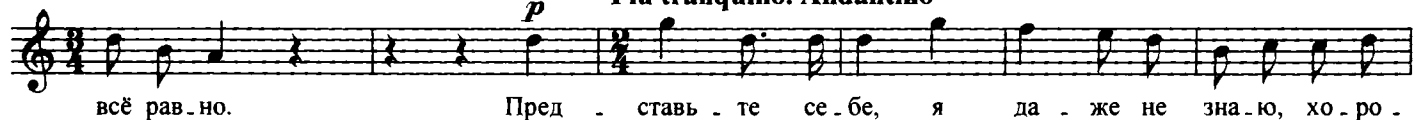
Andantino*pp*

Князь Ан-дрей мне до-рог, до-рог, но что же де-лать

мне, ес-ли се-го-дня я так счаст-ли-ва!

**Andante. Più mosso**

С. Прокофьев. «Игрок», I д.

**Піù tranquillo. Andantino**

С. Прокофьев. «Семен Котко», III д.

Andante
f espress.

Бы - ла у ме - ня род - на - я мать - вдо - ва, се - стра - си - ро - та

dim.

и див - чи - на лю - би - ма - я, на - век за - ру - чен - на - я. На - ле - те - ли вдруг на

нас зло - де - и, ста - ли по - пе - рек кре - стьян - ской жиз - ни, вы - жи -

- ва - ют ме - ня от мо - е - го сча - стья ку - да гла - за гля - дят.

163

The piano accompaniment for the first system of 'Семен Котко' consists of four staves. The first staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The second staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. The third staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. The fourth staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings.

С. Прокофьев. «Дуэнья», III д.

Andante
p

Как хо - те - ла бы я у - ко - рить Фер - ди - нан - да за воль - ны - е и

глу - пы - е по - ступ - ки. Но бо - юсь, гла - за про - стят е - го мно - го

рань - ше, чем у - спе - ют за - зву - чать мо - и сло - ва.

**Andantino. Più mosso**

С. Прокофьев. «Семен Котко», IV д.



Вот и сра - зу за - мет - но, что ты на - сто - я - шей вой - ны не чул.



Бо - га не про - си - он да - же раз - го - ва - ри - вать с то - бо - ю, дур - нем, не



ста - нет. А лю - ди те - бе спа - си - бо ска - жут.

**Andantino**

С. Прокофьев. «Дузнья», II д.



Фер - ди - нанд о - дин на све - те всех до - ро - же, Фер - ди - нанд о - дин то - ску рас -



- се - ять мо - жет. Но не - ждан - но серд - це он встре - во - жил в пред - рас - свет - ный



час вче - ра. Ночь ба - ю - ка - ет Се - ви - лью, мне не спит - ся. Из - за ма - че - хи мне дом род -



- ной - тем - ни - ца. Нет, по - ра мне, на - ко - нец, ре - шить - ся и, бро - сив всё, бе - жать по - ра.

166



С. Прокофьев. «Болтунья»

Слова А. Барто

Allegro*p*

Я те-перь до ста - ро-сти в на-шем клас-се ста - ро-ста. До че - го мне хо-чет-ся



стать, ре - бя - та, лет - чи-цей! Под-ни-мусь на стра-то - ста - те. Что та - ко - е э - то, кста-ти?

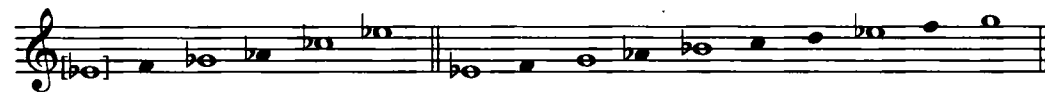


Мо-жет, э - то стра-то-стат, ко - гда ста - ро - сты ле-тят? Под-ни-мусь на стра-то - ста - те.



Что та - ко - е э - то, кста-ти? Я те-перь до ста - ро-сти в на-шем клас-се ста - ро - ста.

167



Andantino

p

А, мо-жет быть, он при-е-дет нын-че? Мо-жет, он вче-ра е-ще при-
е-хал, толь-ко я со-всем за-бы-ла? Он там си-дит в го-сти-ной.
Я об-ни-му е-го без ро-бо-сти, так про-сто, и за-став-лю смо-
rit. a tempo
-треть в мо-и гла-за е-го ис-ка-тель-ным и лю-бо-пыт-ным взгля-дом.

168

Allegro ma non troppo

p

По-ли-на, я ви-жу яс-но, что ны-не при-хо-дит раз-вяз-ка, ко-
то-ра-я и вас за-де-нет. Е-ще раз, по-след-ний раз по-вто-ря-ю: ска-
жи-те, По-ли-на, от-веть-те мне, нуж-на ли вам иль
нет мо-я у-слу-га, мо-я го-ло-ва? Как толь-ко я бу-ду
ну-жен, хо-тя бы... хо-тя бы на что-ни-будь, то-гда...

169



Ю. Ищенко. «Радость, помедли»
Слова Р. Гамзатова. Перевод Н. Гребнева

Allegro *p* — Ра-дость, по-мед-ли, ку-да ты ле-тишь? — **Andante** *p* В серд-це, ко-то-ро-е

Allegro лю-бит! — **Allegro** *f* Ю-ность, ку-да ты вер-нуть-ся спе-шишь?

Andante *p* — В серд-це, ко-то-ро-е лю-бит! — **Allegro** *f* Си-ла и сме-лость, ку-да вы, ку-

Andante *mp* — да? — **Andante** *mp* В серд-це, ко-то-ро-е лю-бит! — **Adagio** *p* А вы-то ку-да, пе-

чаль и бе-да? — **Adagio** *p* В серд-це, ко-то-ро-е лю-бит!

170



Passionato. Meno mosso

С. Прокофьев. «Война и мир», 6-я карт.

poco rit.
p espress.

Я об од - ном про - шу вас — счи - тай - те ме - ня сво - им дру - гом.

И ес - ли вам нуж - на бу - дет по - мощь, со - вет и - ли про - сто нуж - но бу - дет из -

лить сво - ю ду - шу ко - му - ни - будь, не те - перь, а ко -

гда у вас яс - но бу - дет в ду - ше, — вспо - мни - те о - бо мне.

171

Adagio

С. Прокофьев. «Война и мир», 11-я карт.

Adagio

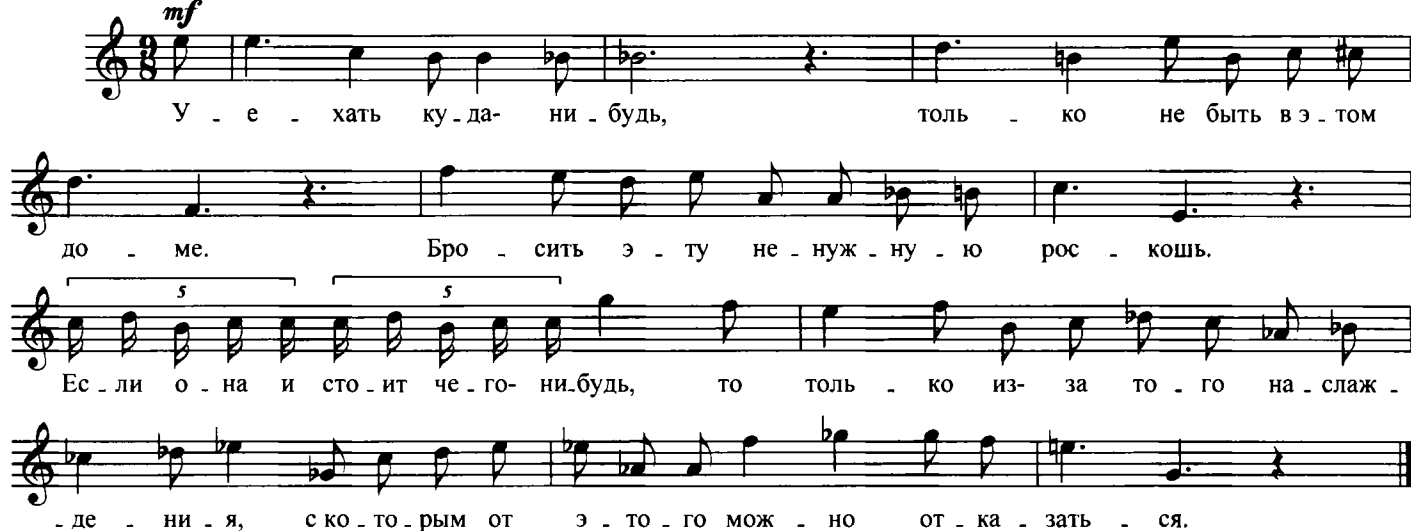
Я дол - жен со - вер - шить, я

дол - жен у - бить На - по - ле - о - на, с тем, что - бы иль по - гиб - нуть и - ли

пре - кра - тить не - сча - стье всей Ев - ро - пы. Не я, а ру -

ка про - ви - де - ни - я каз - нит те - бя, ска - жу я.

172

**Moderato****С. Прокофьев. «Война и мир», 7-я карт.***mf*

173

**Moderato****Н. Метнер. «Если жизнь тебя обманет»**

Слова А. Пушкина

mf



Н. Метнер. «Телега жизни»

Слова А. Пушкина

Allegro risoluto*p tenebroso**sf*

Н. Метнер. «Слёзы»
Слова Ф. Тютчева

Lamentoso. Languido

p

Сле - зы люд - ски - е, о сле - зы люд - ски - е,
лье - тесь вы ран - ней и позд - ней по - рой...
О сле - зы люд - ски - е, лье - тесь без - вест - ны - е,
poco a poco cresc. ed acceler.
лье - тесь не - зри - мы - е, не - ис - то - щи - мы - е, не - ис - чис - ли - мы - е...

176

Н. Метнер. «Сумерки»
Слова Ф. Тютчева

Quietissimo, pieghevole

mp

Су - мрак ти - хий, су - мрак сон - ный, лей - ся в глубь мо - ей ду -
- ши, ти - хий, том - ный, бла - го - вон - ный, всё за - лей и у - ти - ши. Чув - ства
allarg. *a tempo* *dim.*
мглой са - мо - заб - ве - нья пе - ре - пол - ни че - рез край!..



Н. Мясковский. «Прости! – мы не встретимся боле»

Слова М. Лермонтова

Pochissimo più animato

Я зна - ю: с по - ры - вом стра - да - нья о - пять за - тре - пе - щет о -



-но, ко - гда ты у - слы - шишь на - зва - нье то - го, кто по -



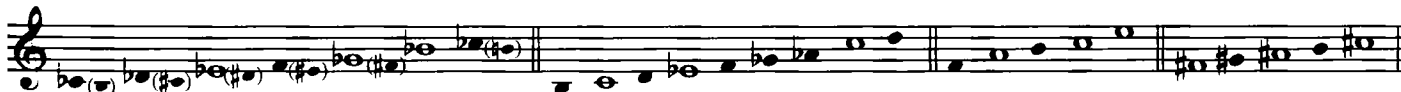
-гиб так дав - но! Есть зву - ки - зна - че - нье ни -



-чтож - но и пре - зре - но гор - дой тол - пой - но их по - за - быть



не - воз - мож - но: как жизнь, о - ни сли - ты с ду - шой.



Н. Мясковский. «Встану я в утро туманное»

Слова А. Блока

Allegro giusto

p

На-стежь во-ро-та тя-же - лы-е! Вет-ром пах-ну-ло в ок-но!

Пе-сни та-ки-е ве-се - лы-е не раз-да-ва-лись дав-но! С ни-ми и

в ут-ро ту-ман - но-е солн-це и ве-тер в ли-цо! С ни-ми по-

-дру-га же-лан-на-я всхо-дит ко мне на крыль-цо! *rit.*

179

Н. Мясковский. «Эльбрус и самолет»

Слова С. Щипачева

С подъемом

f

Ой, вы-сок же ты Эль-брус, си-ний лед! Толь-ко

вы-ше про-ле-тел са-мо-лет. Бо-си-ком у ног тво-

-их, князь кня-зей, пас о-вец ча-бан У-мар по ро-се.

180

Не скоро

[pp]

Н. Мясковский. «Взглянув на карточку»

Слова С. Щипачева

Те-бе по-ка-жет-ся, до-тла лю-бовь сго-ре-ла, о-пу-сте-ло и-мя.

И вдруг над ти-ши-ной сто-ла о-на, за-бы-та-я,

гла-за по-ды-мет. И вспо-м-нишь всё до ме-ло-чей:

ап-рель-ский пол-день, вет-ки над тро-по-ю, ска-мей-ку вспо-м-нишь

и ру-чей, и в нем о-ку-рок, бро-шен-ный то-бо-ю...

181

Р. Штраус. «Как скрыть, мой друг»

Русский текст Эм. Александровой

Allegro vivace

mf

И да-же дуб, раз-би-тый бу-рей, что не цвел уж мно-го лет, о- пять

шу-мит ли-стовой вла-зу-ри, как буд-то шлет им свой

при-вет. И, слов-но их бла-го-слов-ля-я, жур-чат ручьи, вос-став от сна, и

вновь от кра-я и до кра-я цве-тет вес-на, и вновь цве-тет вес-на!

182



Р. Штраус. «Моему ребенку»

Слова Г. Фалька. Перевод Эм. Александровой

Corrente e calmo*pp*

Каж - дый мой вздох над то - бой плы - вет, слов - но ан - гель - ских

крыл по - лет, слов - но гор - ный свет в но - чи, слов - но

даль - них звезд лу - чи, что во мгле стру - ят дав -

- но свет свой зо - ло - той в ок - но и в ти - ши -

- не за - од - но со мной хра - нят лю - бов - но твой по - кой.

poco cresc.

pp

poco ritard.

f

p

183



Sehr lebhaft und grändend

pp
Встре - тил я де - вуш - ку - ча - ров - ни - цу,
mf
о - чи, как звез - доч - ки, как зар - ни - цы: лишь у - лыб - нет - ся, гля - нет во - круг, - всё
за - свер - ка - ет ра - до - стью вдруг! Слов - но ку - со - чек не - ба, скво - зя - щий
p в за - рос - лях ди - кой, су - мрач - ной ча - щи, *f* слов - но из кам - ня бью - щий род - ник,
ff
об - раз лю - би - мой в серд - це про - ник!

184

Х. Вольф. «Ранним утром»

Слова Г. Келлера. Перевод Т. Сикорской

Anmutige Bewegung

p
Ран - ним ут - ром я бре - ду по тра - ве в мо - ем са - ду, *dolciss.* но се -
- год - ня стыд - но мне за - гля - нуть в гла - за вес - не.
Скры - лись го - луб - ки в гнез - де, рыб - ки пле - шут - ся в во - де,
да - же гиб - кой змей - ки кровь гре - ют неж - ность и лю - бовь!

185



Б. Бриттен. «Сонет»

Слова Микеланджело. Перевод Эм. Александровой

Poco presto ed agitato

186



И. Стравинский. «Голубь»

Слова К. Бальмонта

Molto sostenuto

[p]



8. ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ЛАДОТОНАЛЬНАЯ НЕОПРЕДЕЛЕННОСТЬ

Для музыкантов, слух которых воспитывался на мажоро-минорной основе, вокальное интонирование мелодий с неопределенными тональными центрами представляет собой значительную трудность. Здесь можно назвать две особенности. В одном случае отдельные мелодические обороты (в вокальной музыке обычно связанные со словом или фразой текста) могут быть истолкованы в определенной ладотональности, причем в сравнении с остальными компонентами мелодии возможна их ладовая автономия. В другом случае даже отдельно рассмотренные интонации не отвечают какому-нибудь из известных ладотональных стереотипов и, таким образом, представляют собой интонационный уникум, ладовую неповторимость. Предвидеть ладовый строй подобных мелодических оборотов бывает почти невозможно. Поэтому вокальное воспроизведение такой музыки оказывается по плечу лишь исполнителям с особо натренированным внезапными тональными перестройками внутренним слухом, музыкантам с «острым» глазом, моментально распознающим интонационную конструкцию по нотной записи.

Наиболее доступный и универсальный прием в данном случае — пение каждого интервального хода как изолированного мелодического шага с осознанной ориентировкой на диатонику. Для облегчения хроматические по записи интервалы можно приводить в диатонический вид с помощью разумных энгармонических замен. Однако более оптимальным решением следует считать попытку обнаружения тональной определенности отдельных интонаций, соответствующих слову или фразе подтекстовки.

В работе с примерами этого раздела пособия необходим тщательный анализ всех мелодических оборотов. Не исключено, что наиболее трудные из них заслуживают предварительной проработки.

187



Sostenuto. Più mosso

И. Стравинский. «Соловей»

Ты пла - чешь. Сле - зы на тво - их гла - зах,
ве - ли - кий им - пе - ра - тор, ах, нет, мне ми - ло - стей дру - гих не
на - до: я щед - ро на - граж - ден.

188



А. Берг. «Ночь»

Слова К. Гауптмана. Перевод С. Гингберг

Sehr langsam

p

Толь - ко чер - ный бук в ти - ши ноч - ной о - хра -

rit. **Etwas langsamer**
pp mezza voce

- ня - ет спя - щий край меч - ты, ше - ле - стя лист - вой.

189

И. Стравинский. «Из японской лирики»

Слова Мацасуми. Перевод А. Брандта

Vivo largamente assai*[mf]*

Вес - на при - шла. Из тре - щин ле - дя - ной ко - ры за - пры -

- га - ли, иг - ра - я, в реч - ке пен - ны - е стру - и: о - ни хо - тят

быть пер - вым бе - лым цве - том ра - дост - ной вес - ны.

190

Ф. Пуленк. «Вчера»

Слова Л. Лалан. Перевод Н. Рождественской

Moderato, ma non troppo tempo

p

Вче - ра - как боль сер - деч - ных ран, из - мен, как злой об -

pp *lamentoso* *in ritmo*

ман... Как тень, как тень люб - ви да -

ле - кой, и мне так о - ди - но - ко!

191

С. Прокофьев. «Настоящую нежность»

Слова А. Ахматовой

Andantino

p

Ты на прас - но бе - реж - но ку - та - ешь мне пле - чи и грудь в ме - ха

pp *ritard.*

и на прас - но сло - ва по - кор - ны - е го - во - ришь о пер - вой люб - ви.

Poco più mosso *rit.* *p*

Как я зна - ю э - ти у - пор - ны - е, не - сы - ты - е взгля - ды тво - и!

192

Allegro molto ed agitato

Б. Бриттен. «Военный реквием», I ч.

Слова У. Оуэна. Перевод Д. Далгата

legato *p*

... вме - сто ры - да - ний над ни - ми лишь вой, - про н - зи - тель -

cresc.

- ный, бе - зум - ный вой гра - нат...

193



С. Прокофьев. «Заклинание воды и огня»

Слова К. Бальмонта

Un poco agitato

194

**Maestoso (alla breve)**

И. Стравинский. «Соловей»



195



**Andante****И. Стравинский. «Соловей»**

196

**Б. Бриттен. «Военный реквием»**
Слова У. Оуэна. Перевод Д. Далгата**Tranquillo****p**

197

**Allegro ma non troppo****С. Прокофьев. «Любовь к трем апельсинам», II д.****p** (горячо)

198



Б. Бриттен. «Военный реквием», V ч.
Слова У. Оуэна. Перевод Д. Далгата

Lento

p più marcato e cresc.



199



А. Красотов. «Чтобы видеть тебя»
Слова Г. Гильена. Перевод А. Тверского

Recitativo vivo

f



200



С. Прокофьев. «Игроку», IV д.

Allegro moderato

f





Б. Бриттен. «Военный реквием», IV ч.

Слова У. Оуэна. Перевод Д. Далгата

Agitato e stringendo

Л. Дычко. «Солнце»

Слова П. Тычины. Перевод В. Болдыревой

Maestoso

203

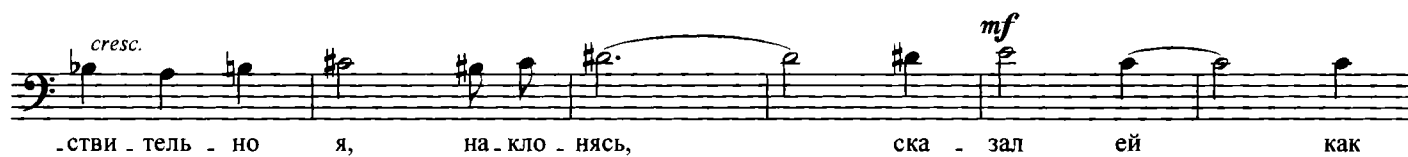


Л. Гравовский. «Отношение к барышне»

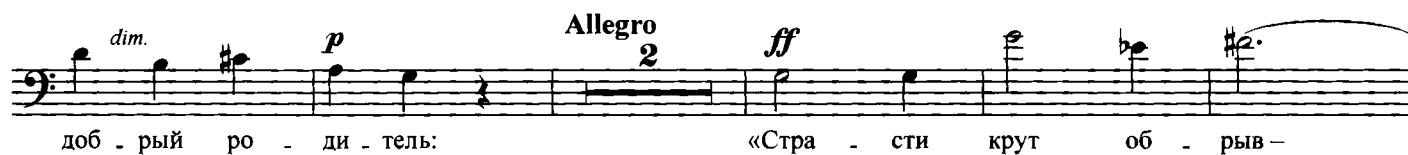
Слова В. Маяковского

Andantino*p*

Я на - кло - нил - ся дей - стви - тель - но, и дей -



- стви - тель - но я, на - кло - нясь, ска - зал ей как



доб - рый ро - ди - тель: «Стра - сти крут об - рыв -



будь - те доб - ры, о - той -

Meno mosso*dolce, accarezzevole***rall.**

- ди - те, о - той - ди - те, будь - те доб - ры».

204

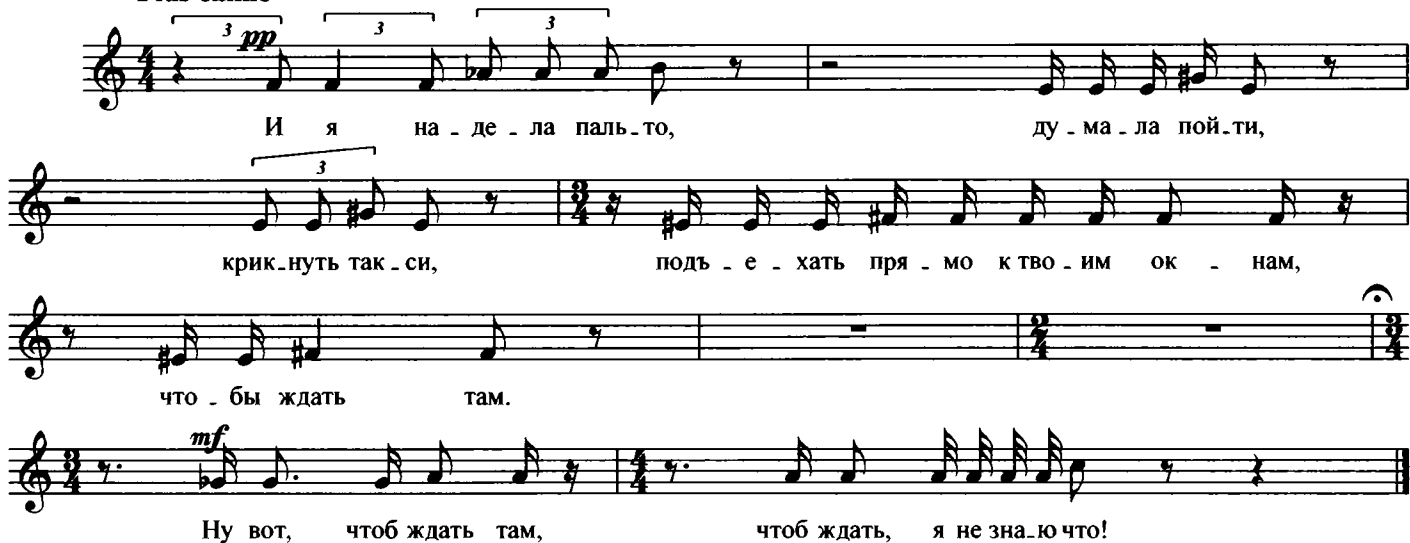


p ben articolato



Слова Ж. Кокто. Перевод Н. Рождественской

Plus calme



206



Allegro

mf

Я ни - че - го не по - ни - ма - ю: уж го - сти со - би - ра - ют - ся,
а где же Лу - и - за, а где же - е вновь со - тво - рен - ный муж?

207

...я об од - ном толь - ко меч - та - ю: как у - ви - деть

Très allant et très so uple

Ф. Пуленк. «Мысли полны только тобой»

Слова П. Элюара. Перевод Н. Рождественской

mf *p subito*

хоть о - дин раз во взгля - де не - мом тво - их глаз
то, что жду и что же - ла - ю на - я - ву и во
сне, то, что та - ят рес - ни - цы...

208

Б. Бриттен. «Военный реквием», VI ч.
Слова У. Оуэна. Перевод Д. Далгата

Lento e tranquillo

p recit.

Из бо - я ис-клю - чен, я вдруг по - пал в глу - бо - кий,
бес-про-свет - ный ла - би - ринт. Людь - ми он до от - ка - за
был на - бит; но без дви - же - нья каж - дый здесь ле - жал,
p по - рой сте - на - я ти - хо, как во сне.

209

Allegro

mf

С. Прокофьев. «Игрок», IV д.

Я... я... я... я... я
вы - иг-рал, я о - чень мно - го вы-иг-рал. Вот... **Roso meno**
э-то... э-то шесть-де - сят. По - ги - бель
од - но - го сто - ла. Вот е - ще шесть-де - сят.
Дру - гой за - крыл-ся. Ха! Пе - ча-лен вид ру - лет-ки
по - сле на - ше - стви - я «та - тар - ской по - ро - ды»!

210



Л. Гравовский. «Гейнеобразное»

Слова В. Маяковского

Tempestoso

Мол.нию метну - ла гла - за - ми: «Я ви - де ла - с то - бой дру - га - я. Ты са - мый



низ - кий, ты под - лый са - мый...» — Ип - по - шла, ип - по - шла, ип - по -

Andante mosso quasi nobilmente

шла, дру - га - я. Я у - че - ный ма - лый, ми - ла - я, гро - мы - ха - нья о - ставьте ва - ши.



Ес - ли мол - ния ме - ня не у - би - ла - то гром мне, ей бо - гу, не стра - шен.

211



Б. Лятошинский. «Я ласк твоих боюсь»

Слова П. Шелли. Перевод К. Бальмонта

Agitato

Я ласк тво - их стра - шусь, как горь - ких мук, но



ты ме - ня не бой - ся, неж - ный друг, так глу - бо - ка ду - ши мо - ей пе -



- чаль, что о - гор - чить те - бя мне бы - ло б жаль.

212



И. Стравинский. «Где-то в лунном свете»

Слова П. Верлена. Перевод С. Митусова

Tranquillo assai

О до - ро - га - я!

Пе -



- чаль - ной и - вы, объ - я - той сном, не - дви - жим об - раз в пру - ду не -



- мом, где вет - ра стон... О див - ный сон!

213

*Molto adagio*

И. Стравинский. «Соловей»



Ах, серд - це доб - ро - е, ах, сад бла - го - у - хан - ный,



цве - ты ду - ши - сты - е, и солн - це, и цве - ты!

214



Н. Метнер. «Я вас любил»
Слова А. Пушкина

Languido, poco a poco più mosso

cresc. e sempre più agitato

Я вас лю-бил, без-молв - но, без - на - деж - но, то ро - бо - стью, то
рев - но-стью то - мим; я вас лю-бил так ис - крен.
- но, так неж - но, как дай вам Бог лю - би - мой быть дру - гим.

215

С. Прокофьев. «Игрок», III д.

Moderato

Ведь на - ка - ну - не на - шей свадь - бы под руч - ку с э - тим кня - зем, и
на ме - ня не смот - рит, и на ме - ня кри - чит! Та -
кой неж - ней - ший ро - тик и вдруг та - ки - е гру - бы - е сло - ва.

216

Andante

С. Прокофьев. «Игрок», II д.

Э - то что-то пред - на - за - чен - но - е, при - го - во -
 -рен - но - е, про - кля - то - е. О - на спо - соб - на на все
 у - жа - сы жиз - ни и стра - сти, о - на... (8- - - - -) о - на.

217

Allegro

Ф. Пуленк. «Вчера»

Слова Л. Лалан. Перевод Н. Рождественской

Moderato, ma non troppo tenuto

Вче - ра - как шля - па ста - ра - я, что дол - го я но - сил,
 и - ли как пла - тье, что за го - ды у - же вы - шло из мо - ды...
 И - ли как ми - лый край род - ной, дав - но за - бы - тый мной...
 Там я зна - вал во - сторг меч - та - ний и тре - пет - ных же - ла - ний.

218

Б. Бриттен. «Военный реквием», II ч.

Слова У. Оуэна. Перевод Д. Далгата

Tranquillo

Го - вор сол - дат смол - кал вбли - зи ру - чья: сон
 крал - ся к ним, бе - ду все - бе та - я.
 Гря - ду - щий день людь - ми у - же вла - дел.

219



А. Онеггер. «Бродячие акробаты»
Слова Г. Аполлинера. Перевод В. Крылова

Tranquillo



un poco più mosso

Tempo I



220



Н. Мясковский. «Цветок»
Слова К. Бальмонта

Andante. Più mosso



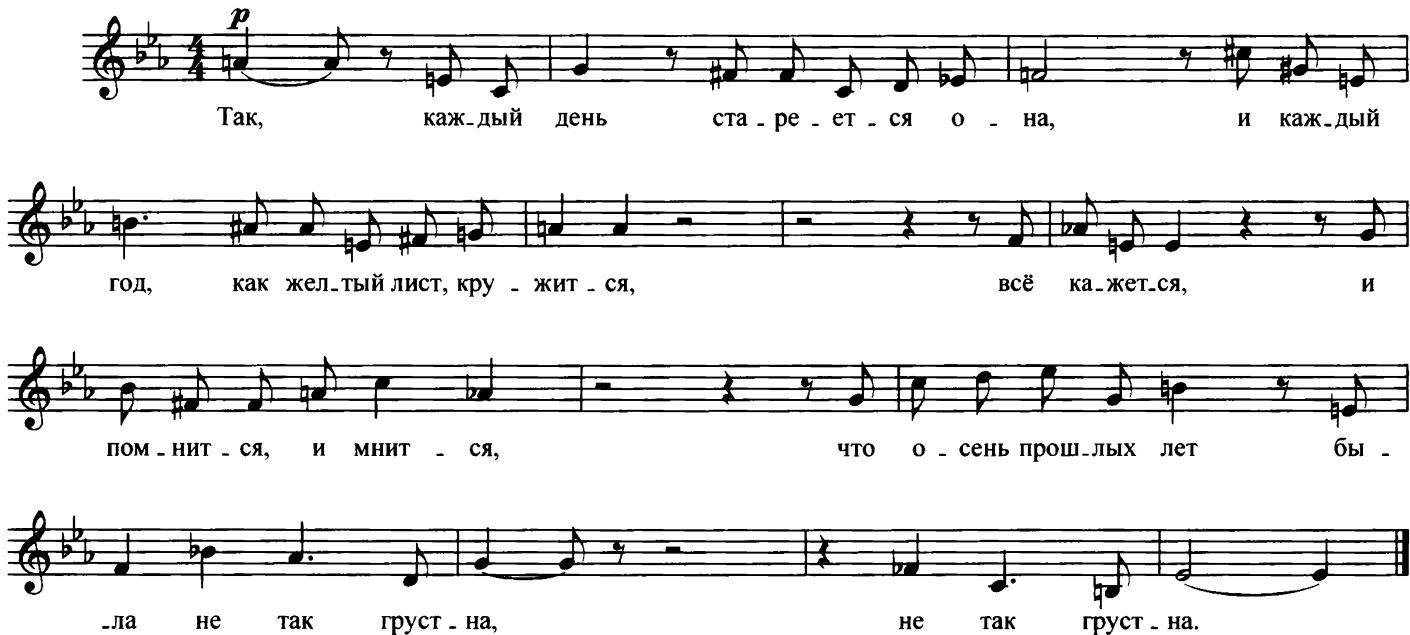
124

221



Н. Мясковский. «Медлительной чердой»

Слова А. Блока

Lento molto*p*

222



Г. Свиридов. «Страна отцов» (I. Пролог. Слава отцов)
Слова А. Исаакяна. Перевод Б. Садовского

Сдержанно, сурово

mf

Вот вос - ста - ют пре - до мно - ю о - пять ка - мни су - ро - вы - е

cresc.

древ - них ко - лонн, по - лу - раз - ру - ше - ны бу - ря - ми лет, в ха -

mf

о - се, мир низ - вер - гав - шем во прах. В вих - ре су - ро - вых и

cresc.

лю - тых го - дин э - ти раз - ва - ли - ны ба - шен и стен вста - ли у -

f

Чуть медленнее

пор - но, о - ста - лись в ве - ках и не под - да - лись на - си - ли - ю в плен.

223

Adagio

mf

Не - сча - стью вер - на - я се - стра, на - деж - да в мрач - ном под - зе - ме - лье

cresc.

f

раз - бу - дит бод - рость и ве - сель - е, при - дет же - лан - на - я по -

dim.

p cresc.

ра: лю - бовь и дру - же - ство до вас дой - дут сквозь мрач - ны - е за - тво - ры, как

f

ва - ши ка - торж - ны - е но - ры до - хо - дит мой сво - бод - ный глас.



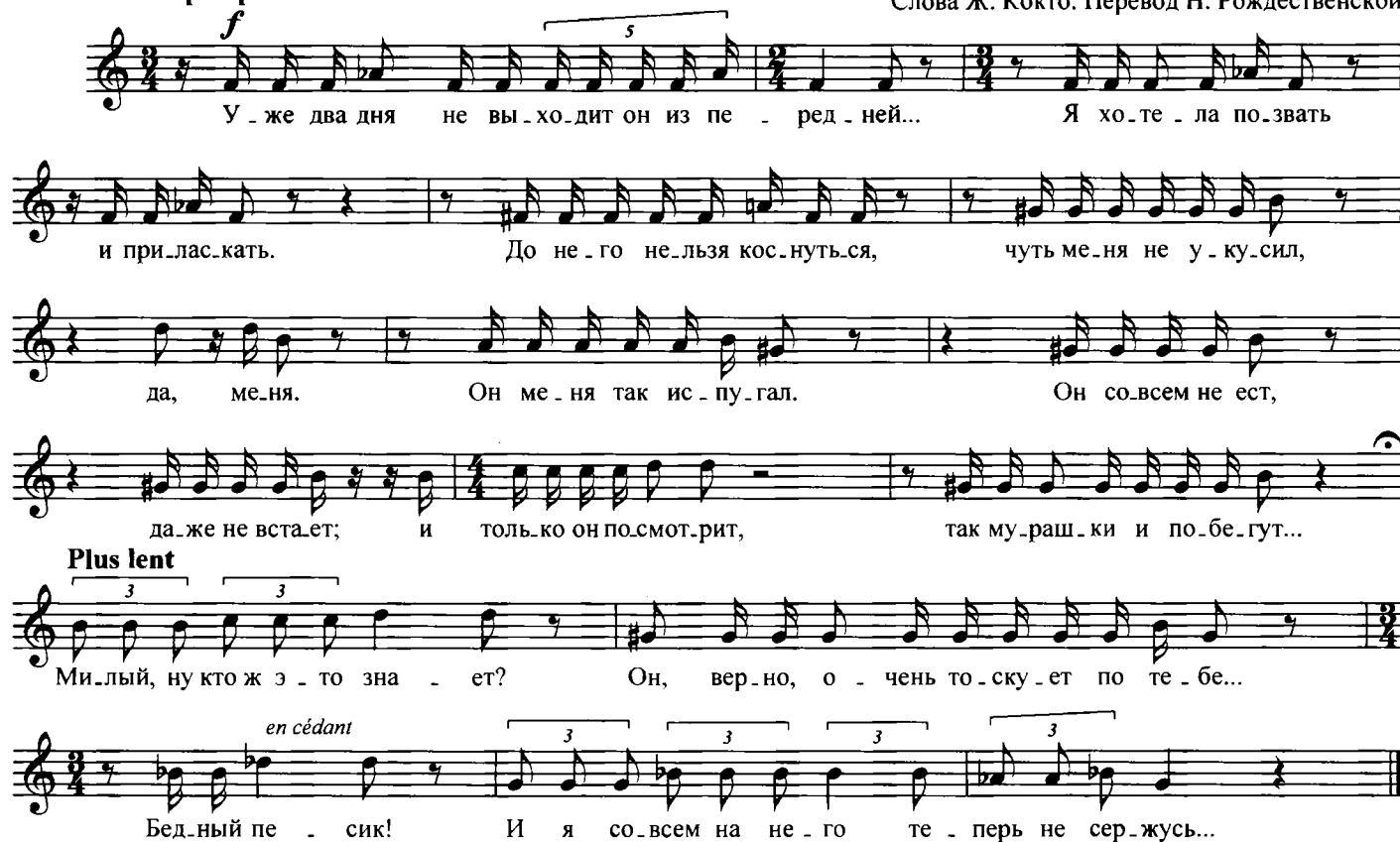
Б. Лятошинский. «Мне снилось»

Слова Г. Гейне. Перевод П. Вейнберга

Lento e mesto**Un peu plus anime**

Ф. Пуленк. «Человеческий голос»

Слова Ж. Кокто. Перевод Н. Рождественской



226



И. Карабиц. «Из песен Хиросимы»
Слова Э. Енэда. Перевод А. Мамонтова

Andante rubato

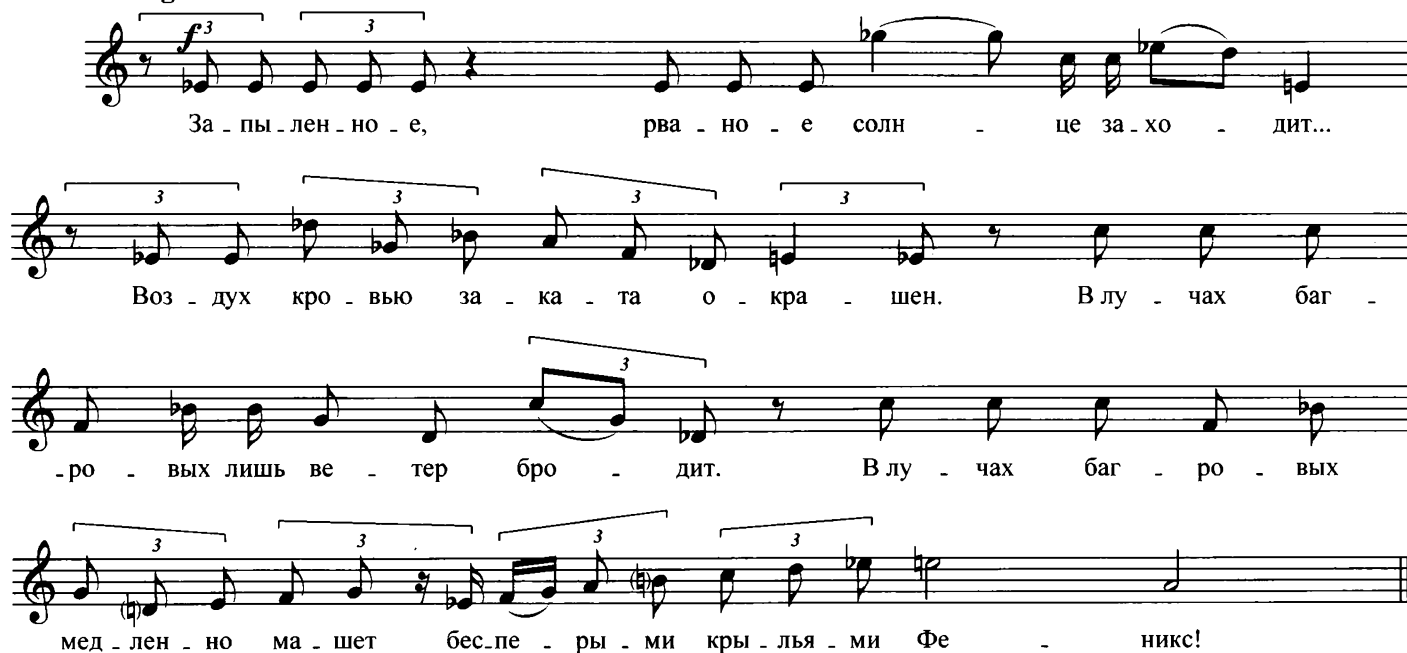


227



И. Карабиц. «Из песен Хиросимы»
Слова Э. Енэда. Перевод А. Мамонтова

Agitato



СОДЕРЖАНИЕ

<i>От автора</i>	3
1. Ладовая мутация в условиях одной тональности	5
2. Хроматизация ступеней лада в мажоре и миноре	13
3. Сопоставление тоналностей мажора и минора	22
4. Элементы уменьшенного лада	35
5. Элементы увеличенного лада	46
6. Частые модуляции (не регламентированные функциональным родством тоналностей)	54
7. Сопоставление тоналностей нефункционального родства (сдвиг-смещение)	81
8. Относительная ладотональная неопределенность	108

Нотное издание

Виноградов Глеб Серафимович

ИНТОНАЦИОННЫЕ ТРУДНОСТИ В КУРСЕ СОЛЬФЕДЖИО

Учебное пособие

для высших музыкальных учебных заведений

ИБ № 5674

Редакторы *С. Котомина, О. Макаренко*

Худож. редактор *Д. Аникеев*

Техн. редактор *О. Путилина*

Корректор *Н. Зарева*

Компьютерный набор нот *Н. Царичанской*

Компьютерная верстка *И. Власовой*

Подписано в печать 12.12.07. Формат 60х90^{1/8}. Бумага офсетная. Печать офсетная. Гарнитура «Таймс».

Объем печ. л. 16,0. Усл. п. л. 16,0. Тираж 1000 экз. Изд. № 16691. Заказ № 1229

Издательство «Музыка», 127051, Москва, Петровка, 26, стр. 3

Тел.: 644-0297. Факс: 254-6598

Отпечатано в ППП «Типография «Наука»

121099, Москва, Шубинский пер., 6